

## مازیار جبرانی در گفت و گو با هفته: در دنیای کمدی ایرانی بودنم مرا به اینجا رسانده!



# سخن هفته

چکاوک هفته \_\_\_\_\_ به سهم خود از همه صاحبان کسب و مدیران موسسات که با پذیرش زحمت پخش نشریات ایرانی به امرگسترش فرهنگ در جامعه خدمت می کنند سپاسگزاری می کند و زحمت های ایشان را قدر می شناسد.

در عین حال از موسساتی که مایل هستند محل پخش هفته \_\_\_\_\_ باشند خواهش می کنیم با ما تماس بگیرند تا ما در حد توان، محل مورد نظر را به لیست پخش خود اضافه کنیم.

شما خوانندگان عزیز نیز می توانید درگسترده تر کردن شبکه محلات پخش هفته \_\_\_\_\_ به ما کمک کنید. اگر جایی را می شناسید که محل رفت و آمد مونترالی های ایرانی، افغانی و تاجیک است و در عین حال می تواند محل پخش هفته \_\_\_\_\_ باشد با ما تماس بگیرید و ما را آگاه کنید. از همه شما عزیزان سپاسگزاریم

سردبیر

در این صفحه از هفته \_\_\_\_\_، محل هایی که پذیرفته اند هفته \_\_\_\_\_ را به شما عزیزان عرضه کنند معرفی شده اند. این لیست برای آگاهی شما خوانندگان گرامی تنظیم شده است تا محل پخش را که به منزل و یا محل کارتان نزدیک تر است، پیدا کنید. اما ما با ارائه این لیست هدف بسیار مهم دیگری را نیز دنبال می کنیم و آن بیان قدردانی خود از صاحبان کسب و مدیران موسساتی است که زحمت عرضه هفته \_\_\_\_\_ را به دوش گرفته اند.

واقعیت این است که یکی از بخش های مهم روند تولید تا مصرف یک نشریه، رساندن آن به دست خواننده است. برای مجلات و روزنامه های جامعه های قومی، رسم بر این است که فروشگاه ها، رستوران ها، مراکز فرهنگی و گاه حتی تعمیرگاه ها و مطب پزشکان و دیگر مراکز رفت و آمد، این مهم را به عهده می گیرند. گرچه این امر تا آن حد جا افتاده که بدیهی به نظر می رسد اما به هیچ وجه بدون زحمت نیست و از دیدگاه ما بدیهی هم نیست. ما می دانیم که گاه این مراکز برای ارائه این سرویس مشخص به جامعه علاوه بر زحمت زیاد هزینه هایی را نیز بر دوش می گیرند.

نام فروشگاه	آدرس
شیراز رستوران	Sherbrooke W/ Harvard
عمو جمال رستوران	Sherbrooke W/ Grand
فروشگاه افغان ادویه بین الملل	provencher Brossard
فروشگاه سن لوران- محسن	Sherbrooke W/Melrose
فروشگاه یک دلاری	Sherbrooke W/ Harvard
کافه بانو	Sherbrooke W/Marietta
کباب سرا رستوران	Atwater W/St Antoine
کپلی رستوران	Metro Vendome
کوه نور	Lapiniere Brossard
گیلان رستوران	Sherbrooke W/ Harvard
مانی وایز	St Jacques / Cavendish
مترو پلیس (تعاونی رز)	1403 St.laurent/ St.Catherine
وطن	provencher Brossard
نور	St. Catherine W/St Mark
نیولفر رستوران	St. Catherine W/St Mark

نام فروشگاه	آدرس
اخوان	Sherbrooke W/ Grand
اخوان وست آیلند	15760 pierrefonds
آدنیس وست آیلند	Des Sources
اطلس - تعمیرگاه	St Jacques
المانه	Sherbrooke W/Madison
المیزان	e Maisonneuve W/ St Mathieu
پیتزا	Sherbrooke W/West Broadway
تپش دیجیتال	Sherbrooke W/ Grand
ثمر	provencher Brossard
خانه کتاب ایران - مکیک	De La Roche/Mont-Royal
داروخانه ژان کوتو	Cote Saint Luc Mall
راکی مونتانا	Sherbrooke W/ Harvard
سرای ۵۹	Sherbrooke W/Cavendish
سوپر مارکت PA	Fort /St. Catherine
شهرزاد آرایشگاه	Sherbrooke W/Coronation

# اول جولای «روز کانادا»: نماد ملی هویت کانادایی

## کانادایی ها درباره دیگر نمادهای هویت خود چگونه فکر می کنند؟

روز سه شنبه اول جولای یکصد و چهلمین تولد کانادا و روز ملی، میهن دوم ما بود.



هم میان دوران بی عدالتی در گذشته، و امروزیل بزند. آقای استفن هارپر در سخنرانی خود گفت که امسال کانادا دلایل بیشتری برای جشن گرفتن روز ملی خود دارد. او اشاره کرد که کانادا به داشتن مرزهای گسترده و گوناگونی فرهنگی و داشتن مردمان بومی و مهاجرین، که در کنار هم زندگی می کنند و خود را کانادایی می دانند، مفتخر است.

نخست وزیر کانادا همچنین گفت امسال نه تنها صد و چهلمین تولد کانادا است بلکه چهارصدمین سال تاسیس کبک، صد و پنجاهمین سال تاسیس بریتیش کلمبیا و همنینطور دویست و پنجاهمین سال برقراری نظام پارلمانی در Nova Scotia است. او در ادامه سخنان خود به مناسبت این روز ملی، افزود: ما هر روز تلاش می کنیم تا افتخارات بیشتری نصیب کشورمان کنیم و امسال بیش از پیش به کانادایی بودن خود افتخار می کنیم و خوشحالیم که در این روز خود را کانادایی بنامیم.» آقای هارپر همچنین از آنچه حمایت کانادا از مردم افغانستان می نامید به عنوان افتخارات کانادا یاد کرد.

در نظرسنجی موسسه Ipsos-Reid ده ها مورد افتخار کانادایی ها از زبان خودشان مطرح شده اما هیچ جا نامی از ماموریت جنگی ارتش کانادا در افغانستان به عنوان نماد هویت کشورمان برده نشده است. در عین حال بر اساس نظرسنجی های همین موسسه از سال ۲۰۰۶ به این سو حمایت کانادایی ها از ماموریت جنگی ارتش کانادا در افغانستان رو به کاهش است. این حمایت که هیچگاه شامل پشتیبانی اکثریت مردم کانادا نبوده، روز به روز به سطح پایین تری نزول کرده تا به آنجا که زمستان گذشته، تمدید دوره این ماموریت تا سال ۲۰۱۱ با مخالفت گسترده مردم روبرو شد.

گزارش سی.بی.سی ده ها هزار نفر مردم علاقه مند با لباس های قرمز و سفید و پرچم های کانادا در اتاوا - Parliament Hill جمع شده و این روز را جشن گرفتند. در عین حال جشن ها و راهپیمایی های زیادی در گوشه و کنار کانادا برگزار بود. حتی سربازان کانادایی در افغانستان از برگزاری جشن در این روز بی بهره نماندند. برای هر سرباز ۲ سهم ابجو در نظر گرفته شده بود. برنامه هایی از قبیل اجرای کنسرت و نمایش کمدی، دیگر هدایایی بود که سربازان کانادایی در افغانستان تحویل گرفتند.

همزمان موسسه Ipsos-Reid یک نظرسنجی در میان کانادایی های بزرگسال انجام داده و در زمینه های گوناگون از آنها سوال کرد که کدام شخصیت، سمبل، شیء، مکان، مناسبت تاریخی و... را نماد کانادا و یا به عبارتی نشانه هویت کانادایی خود می دانند. در نتیجه این نظرسنجی مردم در سطح ملی به Canada Day، روز کانادا، به عنوان مناسبت تاریخی نمادین کشور خود رای دادند.

فرماندار کل کانادا، خانم میکیل ژان، در جمع مردم در اتاوا حاضر شد و در باره پیشرفت های کانادا سخن گفت. او و استفن هارپر، دیگر سخنران مراسم، هر دو به عذرخواهی رسمی دولت کانادا از بومیان این کشور اشاره کردند. خانم ژان گفت که پس از پوزش خواهی روز ۱۱ جون، اکنون زمان آن فرا رسیده که بومیان و مهاجران دست در دست

## فهرست مطالب هفته شماره ۶

- صفحه ۲ - سپاسگزاری از مدیران مراکز پخش هفته - لیست محل ها
- صفحه ۳ - روز کانادا، تاریخی نمادین برای تمام کانادایی ها
- صفحه ۴ - فستیوال خنده: گفت وگویی اختصاصی با مازیار جبرانی، کمترین بزرگ ایرانی - آمریکایی
- صفحه ۶ - اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۸ - دانستنی های کبک: در این شماره اداره کار چگونه به جویندگان کار و کارفرمایان جویای همکار کمک می کند
- صفحه ۹ - گزارش از کافه لیت - تنش بر سر نام خلیج فارس: سناریوی دیگران برای جدال و نا آرامی ها؟
- صفحه ۱۰ - گزاش از آربور با سازمان ملل خداحافظی کرد
- صفحه ۱۱ - اخبار کانادا و کبک
- صفحه ۱۴ - اخبار جهان و خاور میانه
- صفحه ۱۶ - اخبار ایران
- صفحه ۱۸ - کازینو مونترال: ایرانیان اهل کازینو و مشکل قمار در شهرمان - بخش دوم
- صفحه ۲۰ - سفر به اعماق زمین و آغاز مکان - بخش اول
- صفحه ۲۱ - طنز: ساعت پارادکس - ساعت دروغ
- صفحه ۲۳ - نیازمندی ها

## صورت آواز مرغ است آن کلام غافل است از حال مرغان مرد خام

ناشر: هفته

سر دبیر: خسرو شمیرانی

ویراستار: لیلی خاقانی

صفحه آرابی: شقایق تقی لوها

از خانم میترا روشن و آقای پاشا جواد، امید صارمی و

آرمان متقی برای همکاری در این شماره سپاسگزاریم

6960 Sherbrooke W #15

Montreal, QC H4B 1R2

(514) 787-8848

هفته از همه علاقه مندان دعوت به همکاری می کند.

برداشت مطالب با ذکر ماخذ آزاد است.

استفاده از طرح ها و آگهی های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

نوشته های فرستاده شده پس فرستاده نمی شود.

در باره مضمون آگهی های منتشر شده هیچگونه مسئولیتی متوجه

هفته نیست.



مازیار جبرانی ازدواج کرده او هفته گذشته یعنی چند روز پس از انجام این مصاحبه پدر شد. ما در چکاوک هفته، قدم نورسیده را به او و همسر گرامی اش شادباش می گوئیم و برای تمامی خانواده سلامتی و شادی آرزو می کنیم.

## Just for laugh

### آشنایی با فستیوال خنده مونترال و گفت و گو با مازیار جبرانی

## مازیار جبرانی: در دنیای کمدی ایرانی بودنم مرا به اینجا رسانده!

تولد فستیوال، شعبه تورنتو Just for laugh کار خود را آغاز کرد. مازیار جبرانی، آمریکایی ایرانی تبار که امسال به فستیوال مونترال می آید بیشترین معروفیت خود را مدیون جرج دبلیو بوش و اصطلاح «محور شرارت» او است. او چند سال پیش عبارت «محور شرارت» جرج بوش را برای تور کمدی خود انتخاب کرد و به همراه گروهی از دوستان خود با این شو، به دور آمریکا سفر کرد.

مازیار، ده سال پیش وارد کار سینما شد و در کنار کمدی یا استندآپ کمدی، کار سینمایی جدی را هم شروع کرد. او از جمله در فیلم مترجم، هم بازی شومین یا نیکول کیدمن بود.

مازیار جبرانی ازدواج کرده او هفته گذشته یعنی چند روز پس از انجام این مصاحبه پدر شد. ما در چکاوک هفته، قدم نورسیده را به او و همسر گرامی اش شادباش می گوئیم و برای تمامی خانواده سلامتی و شادی آرزو می کنیم.

مازیار عزیز با تشکر از وقتی که به ما دادی. خیلی خوشحالیم که به زودی در مونترال می بینیمتون.

«جشن خنده مونترال» که در سال ۱۹۸۳ به عنوان یک برنامه فرانکوفون آغاز به کار کرد، در نوع بزرگترین فستیوال در دنیا است. از سال ۱۹۸۵ بخش انگلوفون هم به این جشنواره اضافه شد. معمولاً یک ماه طول می کشد. دو هفته اول شوهای فرانسوی زبان اجرا می شوند و دو هفته دوم به شوهای زبان انگلیسی اختصاص یافته است. شوهای صامت مثل پانتومیم و پرنا مه های آکروباتیک در تمام طول جشنواره ارائه می شوند. شوهای فضای باز بی کلام و با کلام در خیابان های شهر اجرا می شوند و گاه صدها نفر را جذب می کنند. هنرمندان بخش های مختلف فستیوال از سراسر جهان به این جشنواره می آیند. در حالی که این فستیوال معروفترین های بازار کمدی جهان را به خود جذب می کند، ارائه شو در آن برای هنرمندان ناشناس شانسی استثنایی به حساب می آید.

از سال ۱۹۹۶ بخش دیگری به این جشنواره اضافه شده است: فستیوال فیلم های کمدی. در طی این جشنواره بیش از ۱۲۰ فیلم کوتاه و چندین فیلم بلند به نمایش گذاشته می شود و به برگزارندگان آنها جوایزی اهدا می شود. سال گذشته، همزمان با بیست و پنجمین سالگرد

هفته ۵ ژوئن ۲۰۰۸ - مونترال

غالب ما نام فستیوال خنده را شنیده ایم. این فستیوال که به انگلیسی Just For Laugh و به فرانسه Juste pour rire نامیده می شود، همه ساله در مونترال برگزار می شود. زمان آن معمولاً در ماه ژوئیه است، یعنی عملاً هنوز چادرهای فستیوال جاز کاملاً برچیده نشده است که فستیوال خنده آغاز می شود، صدها کمدین بزرگ دنیا را به مونترال می کشاند و فضای گرم این ماه داغ سال را پرشورتر و پر نشاط ترمی کند. امسال دو طنز ایرانی میهمان فستیوال خنده مونترال هستند. مازیار جبرانی و امید جلیلی دوستاره طنز هستند که اولی در آسمان ایالات متحده و دومی در انگلستان درخشیده است. ما در شماره های پیشین هفته آگاهی داده بودیم که این دو هنرمند ایرانی در راه مونترال هستند. تلاش کردیم تا با امید و مازیار گفت و گو کنیم. گفت و گو با مازیار جور شد اما صحبت با امید به دیرتر موکول شد.

قبل از اینکه به گفت و گو با مازیار برسیم بد نیست نگاهی به این فستیوال کم نظیر جهانی که همه ساله در مونترال برگزار می شود، داشته باشیم.

من هم متشکرم و خوشحالم که به مونترال می آیم به خصوص اینکه گویا در زمان خوبی به مونترال می آیم. دوستان من همگی از تابستان مونترال بسیار تعریف کرده اند و گفته اند بهترین زمان برای دیدن مونترال است.

زمان بسیار خوبی است. در حال حاضر هوا بسیار خوب است و من امیدوارم تا اواسط جولای که به مونترال می آید هوا همچنان خوب بماند و گرما اذیت نکند! گفتمی که اولین بار است که به مونترال می آیی و طبیعتا اولین بار است که به فستیوال Just for laugh می آیی. چطور شد جذب این فستیوال شدی؟

ما stand up comedian های آمریکا می دانیم که در آمریکای شمالی دو فستیوال بزرگ کمدی وجود دارد. یکی aspen Comedy festival است که در زمستان برگزار می شود و دیگری که همان Just for laugh مونترال است.

من ۱۰ سال است که در لس آنجلس stand up comedy کار می کنم. برگزار کنندگان فستیوال مونترال کار من را دیده بودند و در نظر داشتند که مرا دعوت کنند اما هر سال در آخرین لحظه تمام جاها پر می شد و نوبت به من نمی رسید تا اینکه امسال بعد از ۱۰ سال من دعوت شدم. البته همسرم باردار است و من امیدوارم که این بچه زود تر به دنیا بیاید تا من به برنامه مونترال برسم.

به این ترتیب همسرت در برنامه های تو شرکت نمی کنه؟

همسر من کار می کند و به این دلیل در بیشتر برنامه ها نمی تواند شرکت کند. البته بعضی شهرها را دوست دارد که برای دیدن این برنامه بیاید. من نیز معمولا برای اجرای برنامه جمعه ها به شهر مورد نظر می روم و پس از اجرای برنامه شنبه و یکشنبه به خانه باز میگردم. البته امسال چون در مونترال فستیوال برپا هست من می توانم تا یک هفته آنجا بمانم و شهر را نیز ببینم.

می دانم که از سنین بسیار پائین به آمریکا آمدی با این حال بسیار خوب فارسی صحبت می کنی. آیا اجرا به زبان فارسی هم برات ممکن هست؟

من از شش سالگی به آمریکا آمده ام اما چون با پدر و مادر و پدر بزرگ و مادر بزرگ و سایر افراد خانواده فارسی صحبت می کردم، آن را فراموش نکردم اما نمی توانم برنامه کمدی به زبان فارسی اجرا کنم. من در اینجا که بزرگ شدم با کمدی نوع اینجا آشنا شدم و کار کمدین هایی مثل ادی مرفی، ریچارد پرایر و جرج کارلینگ را که به تازگی فوت کرده است، دیده ام و سبک کمدی این افراد را یاد گرفته ام.

آمریکایی ها کار تو را چطور می بینند؟

بعضی از آمریکایی ها نمی دانند که ایرانی ها مردمان شوخ و سرخوشی هستند. من به دوستان آمریکایی خود می گویم که ایرانی ها بسیار اهل خنده و جوک گفتن هستند.

برای من نکته جالب در شوهای تو تاکید بر روی ایرانی بودن است. تو خودت را بیشتر ایرانی می دانی یا آمریکایی؟

راستش را بخواهید هر دو تا. از طرفی من ۳۰ سال است که در آمریکا بوده ام و اینجا بزرگ شده ام. دوستانم آمریکایی هستند، فیلم های آمریکایی دیده ام، موسیقی ای که گوش می دهم آمریکایی است اما گاهی موسیقی ایرانی هم گوش می دهم و یا هر وقت که یک ایرانی کار مثبتی در دنیا انجام می دهد من خیلی لذت می برم. و من به ایرانی بودنم افتخار می کنم و فکر می کنم در دنیای کمدی، ایرانی بودنم است که مرا به اینجا رسانده چون بر روی صحنه راجع به ایرانی بودن صحبت می کنم. یکی از اهدافم این است که به دنیای غرب نشان بدهم که ایرانی ها مردمان مثبتی هستند و آنچه از طریق اخبار و... می بینند فقط قسمت کوچکی است که به انتخاب برنامه سازها پخش می شود. بنابراین من هم ایرانی هستم و هم آمریکایی و هر دو طرف روی من تاثیر گذاشته و در قلب من قرار دارد.

تو علوم سیاسی خواندی و می خواستی وکیل بشوی و از طرفی به فوتبال هم علاقه مند بودی، چه شد که به کار کمدی روی آوردی؟

از ۱۲ سالگی در مدرسه، در کار تئاتر مدرسه بودم و فوتبال هم بازی می کردم و در زمان بچگی همیشه می گفتم که وقتی بزرگ شدم می خواهم فوتبالیست شوم. وقتی بزرگ شدم دیدم که بازی فوتبال من در حد حرفه ای و عالی نیست و فقط برای دبیرستان خوب بوده. هنگام رفتن به دانشگاه وقتی به پدر و مادرم گفتم که می خواهم هنرپیشگی بخوانم آنها که پدر و مادر ایرانی بودند نپذیرفتند. آنها می گفتند باید وکیل بشوم و حتی مادرم سعی می کرد که به من بگوید که وکیل شدن هم نیاز به هنرپیشگی دارد و در مقابل هیئت منصفه باید بازی کنی! در نهایت من حرف آنها را قبول کرده و در دانشگاه بر کلی علوم سیاسی خواندم اما ته دلم همیشه می خواستم به نحوی هنرپیشگی را ادامه بدهم. وقتی برای دکترا در دانشگاه UCLA بودم، برای اجرای یک نمایش به گروه تئاتر آنجا پیوستم و در آنجا دانستم که عشق هنرپیشگی در دلم است و واقعا به آن علاقه دارم. همانجا تصمیم گرفتم از دریافت مدرک دکترا صرف نظر کنم. مادرم در ابتدا از کار من خوشحال نبود اما حالا بزرگترین طرفدارهای کار من است.

من فکر می کنم برای تو «just for laugh»

فقط برای خنده نیست و هدفی را با آن دنبال می کنی.

بله من همیشه در مصاحبه ها می گفتمه ام که هر هنری چه کمدی، چه نقاشی و غیره، اگر در انتهای آن پیغامی باشد ارزشمند است. در واقع یکی از هدف های هنر نیز همین است که پیغامی را برساند. هر برنامه ای که اجرا می کنم برای من ضروری است که پیغام داشته باشم. در ۳۰ سال گذشته که ایرانی ها به غرب آمده اند بیشتر آنچه از ما به غربی ها نشان داده شده منفی بوده. من حتی در فیلم ها سعی می کنم که اگر کارم به ایرانی بودن هم مربوط نیست وقتی نقش مثبت دارم یک نام ایرانی انتخاب کنم تا تاثیر مثبت بر روی بینندگان بگذارد.

امید جلیلی همکار تو نیز در «just for laugh» حضور خواهد داشت. با هم کار مشترک داشته اید؟ آیا کارهایتان را با هم تبادل می کنید و بین شما ارتباطی وجود دارد؟

بله، من و امید دوستان خوبی هستیم. چندین سال پیش که من به لندن رفته بودم امید برنامه داشت و مرا با خود برد و اجازه داد تا من هم بر روی صحنه با او برنامه اجرا کنم. ما چند بار با هم برنامه اجرا کردیم و من بسیار لذت بردم. امید کسی است که هم بر روی صحنه دوست دارم ببینمش و هم در بیرون از صحنه آدم شوخ، خوب و دست و دل بازی است. امیدوارم که روزی در یک فیلم و یا کار کمدی با هم برنامه اجرا کنیم. به غیر از امید دوستان ایرانی دیگری هم هستند که در کار هنرپیشگی هستند و ما همیشه امیدواریم که بتوانیم یک کار مشترک داشته باشیم. کی و کجا نمی دانم اما گمان می کنم که در آینده این برنامه را اجرا خواهیم کرد.

به عنوان سؤال آخر برای ایرانی هایی که در اینجا بزرگ شده اند و در آنها استعداد کمدی وجود دارد چه پیشنهادی داری؟

اول به پدر و مادرها می گویم که اگر فرزندانمان به این کارها علاقه دارند باید آنها را تشویق کرد. مثلا والدین من فکر می کردند که حتما باید دکتر، مهندس و یا وکیل بشوم. این مهم است که فرزندان ما در کارهایی مثل هنرپیشگی، نویسندگی و این قبیل کارها وارد بشوند. اگر واقعا علاقه مند هستند، مادر و پدر باید آنها را تشویق کنند. بچه های علاقه مند هم می توانند از طریق برنامه های تئاتر دبیرستان ها و دانشگاه ها و کلاسهای کمدی، شروع به کار کنند و ببینند که آیا واقعا به این کار علاقه مند هستند و از این طریق می توانند خود را فعال نگه دارند. هدفشان نباید صرفا معروف شدن باشد. بلکه خود کار باید برایشان مهم باشد.

مازیار عزیز از تویی نهایت سپاسگزاریم

این گفت وگو در تاریخ ۲۳ ژوئن ۲۰۰۸ برای رادیو چاکوک و نشریه «هفت» انجام شده است

## برای فرشادم، پسر، نوگل شکفته ام در آغاز بیست و هفتمین بهار زندگیش

بهارانم، عزیزم، نازنینم  
فدای تو کنم من، هستم را

تو را هدیه گرفتم از خدایم  
تو بخشیدی تعالی، پستیم را

زگندمزار هستی، خوشه چیدم  
که جان داده مرا و نیستیم را

من از تو دارم اکنون هرچه دارم  
توان دادی، زوددی سستیم را

برای من بمان، دردانه من  
که با تو دارم این سرمستیم را

خوب من

گل خوشبوی زندگیم، جاودانه باد، شکفتنت

پر دوام باد، طراوت، سرسبز باد، زندگیت



### شب شعر دانشجویان ایرانی مک گیل

انجمن دانشجویان ایرانی دانشگاه مک گیل (میسا) روز چهارشنبه دوم جولای ۲۰۰۸ یک شب شعر و موسیقی ایرانی برگزار کرد. این برنامه دومین نشست از مجموعه «شبهای فرهنگی در مک گیل» بود. میسا تلاش می کند تا در آینده برنامه هایی در دیگر عرصه های هنری و فرهنگی از جمله سینما و تاریخ برگزار کند.

هفته گزاری شب شعر چهارشنبه را در شماره آینده ارائه می کند

### کمپینگ انجمن زنان ایرانی مونترال:

#### اول، دوم و سوم آگوست

کمپینگ انجمن زنان طبق معمول هر سال در ماه آگوست برپا می شود. سال گذشته بیش از صد نفر همراه با انجمن زنان به خارج از شهر رفته و سه روز با موسیقی ورقص و ورزش و تفریح در کنار هم بودند. کمپینگ امسال برای روزهای اول تا سوم ماه آگوست تدارک شده است. اطلاعات بیشتر در شماره های آینده ارائه می شود

### اطلاعیه مجله اینترنتی پوشه

از علاقه مندان به کار هنرپیشگی و تئاتر، برای اجرای یک نمایشنامه در سه شهر اوتاوا، تورنتو و مونترال دعوت به همکاری میشود

برای اطلاعات بیشتر در روزهای کاری، بعد از ۷:۰۰ غروب و شنبه و یکشنبه تمام روز با شماره زیر تماس بگیرید.

514-575-8451

### تعویق نشست مجمع عمومی انجمن حقوق بشر

نشست مجمع عمومی انجمن حقوق بشر در ایران - مونترال که قرار بود در روز پنجشنبه ۲۶ ژوئن برگزار شود به روزهای آینده موکول شد.

### مازیار جبرانی و امید جلیلی در مونترال

امید جلیلی و مازیار جبرانی در فستیوال خنده Just For Laugh امسال هنر نمایی می کنند. مازیار جبرانی برای اولین بار در فستیوال خنده مونترال شرکت می کند و امید جلیلی برای بار دوم میهمان این فستیوال است. تاریخ برنامه های دو کمدین ایرانی:

امید جلیلی: روز ۱۷ جولای ۲۰۰۸ ساعت ۷ تا ۹:۳۰ شب در Imperial Theatre  
مازیار جبرانی: از ۱۵ تا ۱۸ جولای در برنامه Ethnic Heroes of Comedy در Metropolis

۱۵ و ۱۶ جولای ۲۰۰۸ ساعت ۷ شب  
۱۷ و ۱۸ جولای ۲۰۰۸ ساعت ۹:۳۰ شب



## تنش بر سر نام خلیج فارس: سناریوی دیگران برای جدال و نا آرامی ما؟

مهدی کشتکار

هفته آینده، پنجشنبه ۱۰ جولای ۲۰۰۸ در کافه لیت:

جامعه شناسی سینمای ایران مقایسه فیلم های قبل و بعد از انقلاب

سخنران: دکتر عطا هودشتیان، استاد جامعه شناسی ساکن مونترال

در جلسه پنجشنبه گذشته، سوم جولای، یاشار آقازده دانشجوی سال آخر پزشکی که از آلمان میهمان کافه لیت است، به بحث پیرامون زندگی و اندیشه فیلسوف بزرگ آلمانی، فردریش نیچه پرداخت.



**«قومس به جد و جهد نهادند وصل دوست  
قومس دگر حواله به تقدیر مس کنند»**

و با تلاش و کوششی تحسین برانگیز موفق شدند نشنال جئوگرافیک را به تغییر «قیس» و «شیخ شعیب» به کیش و لاوان و حذف عنوان «اشغالگر» برای ایران (نسبت به جزایر سه گانه) وا دارند. اما آنچه مشخص است این منازعه با عقب نشینی اطلس نشنال جئوگرافیک پایان نیافت و همچنان در جریان است. جریانی که تعامل ایران با کشورهای عربی حاشیه خلیج فارس را به چالش می کشد. باید توجه داشت که نام های تاریخی تنها بیان کننده موقعیت جغرافیایی یک سرزمین یا هویت مردمی که در آن دیار زندگی میکنند، نیستند. این نام ها پشتوانه تاریخ و فرهنگ هم ة اقوام یا ملت هایی هستند که در یک مکان جغرافیایی یا پیرامون آن در طول تاریخ با هم مراوده و دادوستد فرهنگی داشته اند. تلاش برای تغییر این نام ها که با هویت جمعی مردم آن آمیخته است نه تنها تعرض به مردمی است که نام مورد نظر خود را بر روی یک مکان، یک شهر، کشور یا دریا گذاشته اند بلکه نادیده گرفتن هویت جمعی منطقه ای است که در آن سکونت دارند.

ادامه در صفحه ۹

هفتاد و هفتمین جلسه کافه لیت به موضوع «خلیج فارس، چرایی منازعات بر سر تغییر نام و چگونگی مواجهه با این مناقشه» پرداخت. چندی پیش شاهد جای گرفتن نام ساختگی خلیج عربی در کنار نام خلیج فارس در یکی از نشریه های معتبر جغرافیایی (نشنال جئوگرافیک) بودیم که اعتراض شدید ایرانیان را در درون و برون کشور برانگیخت. به علاوه در این اطلس، زیر نام کهن خلیج فارس، با همان حروف و همان رنگ واژه «عربین گلف» افزوده شده بود، نام جزیره «کیش» به صورت ناشناخته «قیس» تغییر یافته و زیر نام جزیره «لاوان» در داخل پرانتز نام عربی «شیخ شعیب» آورده شده بود. اقدام غیرمنتظره دیگری که صورت پذیرفته، عبارت بود از آن که با گذاشتن نشانه در برابر جزیره های ابوموسی، تنب بزرگ و تنب کوچک، بر خلاف تمامی ضابطه ها و کنوانسیون های جهانی، دو عبارت «اشغال شده توسط ایران» و «مورد ادعای امارات» نوشته شده بود؛ پدیده ای که می توان آن را در طول انتشار اطلس های معتبر بی سابقه دانست. در پی این اقدام ده ها هزار ایرانی به گونه ای پرشور دست به اعتراض زدند و از هویت ایرانی کهن سال این ابراه و مالکیت بی چون و چرای ایران بر جزیره های سه گانه به دفاع پرداختند





منطقه خلیج فارس است. کارگردانان این سناریو با سوخت رسانی به آتش اختلاف میان اعراب و ایران و با کمک دامن زدن به اختلافاتی این چنین، می‌کوشند تا از برقراری ارتباط دوستانه میان ایران و اعراب که می‌تواند نیاز به حضور نیروی سوم در منطقه را کم رنگ کند، جلوگیری کنند.

تعدد نظرات در این زمینه حاکی از این است که ما، ایرانیان، هنوز مشکل را به درستی نمی‌شناسیم که این خود راه را بر درمان خواهد بست. اما آنچه همگان بر آن اذعان دارند، این است که ایران جهت پررنگ کردن نقش خود در این منطقه مهم، نیاز به برقراری روابط دوستانه با همسایگان عربی حوزه خلیج فارس دارد و به زعم همگان این دوستی شکل نخواهد گرفت مگر در سایه اعتماد. اما تا زمانی که پرونده موضوعات این چنینی مفتوح است، آیا فضای مناسب برای اعتماد لازم شکل خواهد گرفت؟ نقش روشنفکران ایرانی و عرب در پایان دادن به چنین تنش‌های کودکانه چیست؟ آیا هویت در سایه تغییر نام بوجود می‌آید یا در سایه پیشرفت ثبات و دوستی در منطقه؟ و چندین سوال از این دست که به ذهن روشن شما می‌سپاریم...

را در این مناقشه تعقیب و مشاهده کرد. جریان‌هایی که پس از سخنرانی جسارت آمیز «جمال عبدالناصر» در مورد نامیدن خلیج فارس به اسم ساختگی «خلیج عربی» شکل گرفت و پس از آن شیوخ عرب با صرف میلیون‌ها دلار میان برخی روزنامه‌نگاران و دانشگاه‌ها و موسسات، سعی بر آن کردند که تاریخ و جغرافیای این آبراه را تغییر دهند. ورود مؤسسه‌ای تحقیقاتی به چنین فرآیندی در واقع می‌تواند نشان‌دهنده عمق نفوذ اقتصادی شیوخ خلیج فارس برای جعل تاریخ منطقه باشد. نیازهای اقتصادی موسسات تحقیقاتی، بسترهای نفوذپذیری آنان را در مقابل سودجویان سیاسی و اقتصادی فراهم می‌کند. علاوه بر این، فشارهایی که در حوزه‌های مختلف جهانی بر ایران وارد می‌آید زمینه اقداماتی نظیر آنچه را که از سوی نشنال‌جئوگرافیک صورت گرفت فراهم آورده است. عده‌ای نیز چنین می‌پندارند که این موضوع بسیار فراتر از اختلافات نژادی و یا یک تغییر نام است؛ یعنی کل این جریان، سناریوی از پیش تعریف شده‌ای است در راستای عدم شکل‌گیری روابط حسنه میان ایران و همسایگان‌ش در این آبراه راهبردی. بر اساس این نظریه، طرح‌هایی، ایرانی‌زدایی خلیج فارس است که توسط استعمارگران برای کسب امتیازها در این منطقه پیاده می‌شود و هدف کم‌رنگ کردن نقش ایران در

استمرار چنین حرکت‌هایی به روح سازگاری مردمان همسایه خدشه وارد می‌کند و مانع از هم‌گرایی میان انسان‌هایی است که در شرایط رو به تحول جهان امروز تنها از راه گسترش همکاری‌های منطقه‌ای در همه‌ی زمینه‌های اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و سیاسی به دست می‌آید. در جلسه هفتاد و هفتم کافه لیت سعی بر آن شد تا ریشه‌ها و چرایی به وجود آمدن این اختلافات مورد تجزیه و تحلیل قرار گیرد و از آن مهم‌تر چگونگی مواجهه با این موضوع یا موضوعات این چنینی ارزیابی گردد. در ادامه خلاصه‌ای از نظرات در مورد چرایی به وجود آمدن چنین تنش‌هایی منعکس می‌گردد.

عده‌ای بر این اعتقادند که تنش‌های این چنینی، منازعات کم‌اهمیتی است که همواره امکان بروز میان دو همسایه را دارد و ریشه آن تلاش کشورهای عربی حاشیه خلیج فارس برای کسب هویت است. برخی دیگر بر این باورند که می‌توان رد پای جریان‌های افراطی پان‌عربیسم

<http://www.emploiuebec.net/francais/index.htm>

<http://www.emploiuebec.net/anglais/index.htm>

ادا تارنمای وزارت رفاه و همبستگی اجتماعی که می‌توانید در آن قوانین و شرایط و مدارک رسمی برای امور استخدام، بیمه کار، بیمه دولتی و ... را پیدا کنید:

[/http://www.mess.gouv.qc.ca](http://www.mess.gouv.qc.ca)

[http://www.mess.gouv.qc.ca/Index\\_en.asp](http://www.mess.gouv.qc.ca/Index_en.asp)

سایت دولتی سازمان نیروی انسانی و توسعه کانادا

<http://www150.hrdc-drhc.gc.ca/emploi-avenir/>

سایت رسمی دولت کبک برای کارایی جوانان

<http://www.emploietudiant.qc.ca/fr/accueil.html>

سایت کارایی در عرصه مشاغل High Technology

<http://www.dice.com/resumepost/>

برای پیدا کردن کار در زمینه رستوران، هتل و پذیرایی می‌توانید به این آدرس مراجعه کنید:

<http://emplois.restomontreal.ca/index.php?lang=en>

## رادیو چکاوک

را هر یکشنبه شب از

ساعت ۹ تا ۱۰ بر روی

موج ای.ام.ردیف

۱۲۸۰ بشنوید

**لوئیز آرپور زن شجاع مونترالی،  
 پست ریاست شورای حقوق بشر  
 سازمان ملل را بدرود گفت**

آرپور در سراسر دوران تصدی پست در کمیساریای عالی و شورای حقوق بشر سازمان ملل، به اصول بیانیه جهانی حقوق بشر وفادار ماند و به فشارهای شدیدی که از سوی آمریکا و اسرائیل بر او وارد می شد تا سیاست های این دو قدرت جهانی و منطقه ای را در نظر بگیرد تن در نداد. از نظر من ایستادگی او برای اصول قابل ستایش است.»

دکتر دینا طباطبایی، یکی از محققان دانشگاه مک گیل می گوید: «من به عنوان یک انسان، یک زن، یک کانادایی و یک مونترالی به این زن شجاع، باهوش و پرکار افتخار می کنم. جهان ما بدون زنانی همچون لوئیز آرپور بی تردید جهانی بس فقیرتر و شاید جهانی غیر قابل تحمل می بود.»

تارنمای رسمی سازمان ملل متحد در مورد زندگی نامه خانم آرپور نوشته است: لوئیز آرپور متولد ۱۰ فوریه ۱۹۴۷، در سال ۱۹۶۷ از College Regina Assumpta در مونترال فارغ التحصیل شد. در سال ۱۹۷۱ و سال ۱۹۷۷ به ترتیب به عضویت کانون وکلای کبک و اونتاریو درآمد. او در سال ۱۹۷۰ تدریس را در مدرسه حقوق دانشگاه یورک، Osgood Hall Law School، در تورنتو شروع کرد و در آنجا به مقام دانشیاری و همچنین معاونت ریاست دانشکده حقوق دست یافت. او در پست هایی در دیوان عالی اونتاریو و دادگاه فرجام اونتاریو هم فعالیت کرده است.

در سال ۱۹۹۶ سازمان ملل وی را برای پیگیری مسائل رواندا و بوسنیایی به کار دعوت کرد. خانم آرپور بعد از سه سال برای تصدی پست در دیوان عالی کانادا، همکاری خود با سازمان ملل را قطع کرد تا ۸ سال بعد به عنوان کمیسر کمیساریای عالی حقوق بشر سازمان ملل این همکاری را از سر بگیرد.

او از ۲۷ دانشگاه دکترای افتخاری گرفته است و مدال ها و جوایز زیادی نیز به خود اختصاص داده است. او عضو موسسات و جوامع حرفه ای زیادی است و در مورد حقوق جزایی در حیطه ی ملی و بین المللی نوشته های بسیاری دارد.

روی اسرائیل متمرکز شده و از بحران های جاری مثل دارفور غافل مانده است.

لوئیز آرپور به خاطر تلاش هایش از طرف شورای حقوق بشر ستایش شد. وی همواره در دوران تصدی مقام خود در شورای حقوق بشر، منتقد دولت های ناقض این حقوق، از زیمبابوه تا چین و روسیه بود. انتقادات صریح او در رابطه با مراکز سری بازداشت مظنونین به تروریست که از طرف آمریکا راه اندازی شده بود، و محکوم کردن این عمل سازمان مرکزی اطلاعات آمریکا، خوشایند آمریکا نبود و به عقیده بسیاری از ناظران موج حملات انتقادی آمریکا به او را در پی داشت. لوئیز آرپور در سخنرانی خود همچنین گفت که جنگ علیه تروریسم به رهبری آمریکا، قانون جهانی منع شکنجه را دچار فرسایش کرده است.

به گزارش سی.بی.سی، بیانات وی در مورد اسرائیل یکی از علل افزایش فشارها بر او بود. در مورد مناقشه ۳۴ روزه اسرائیل و حزب الله لبنان، در جایی که مربوط به کشتار شهروندان بود، او اسرائیل را به اندازه حزب الله مقصر می دانست. این حقوق دان برجسته حقوق بشر همچنین گفت که از نظر او اعمال اسرائیل و حزب الله می تواند جنایت جنگی محسوب شده و در دادگاه جنایات جنگی قابل پیگرد باشد. این گفته حملات سفیر اسرائیل در سازمان ملل را در پی داشت که این بیانات را متعرضانه و گمراه کننده خواند.

بی تردید خانم آرپور بیش از هر چیز به عنوان دادستان کل تریونال بین المللی جنایات جنگی در رواندا (Rwanda) و بوسنیایی در دهه ی ۱۹۹۰، شناخته شد. او در سال ۱۹۹۰ در دادگاه عالی کانادا مشغول به کار شد. در سال ۲۰۰۴ دیوان عالی را رها کرد تا پست کمیسر عالی حقوق بشر در سازمان ملل را در اختیار بگیرد. قبل از وی سرگیو ویرا د ملو (Sergio Vieira de Mello) کمیسر عالی کمیساریای حقوق بشر سازمان ملل بود که در بمب گذاری مقر سازمان ملل در بغداد در اگوست ۲۰۰۳ کشته شد.

رکسانا بهرامی تاش پژوهشگر دانشگاه مونترال، در گفت و گو با هفته نامه ناسیونال دربارۀ لوئیز آرپور چنین بیان می کند: «لوئیز

خانم لوئیز آرپور، از ریاست شورای حقوق بشر سازمان ملل از پست خود کناره گیری کرد. بنا به گزارشی که سی.بی.سی در تاریخ ۳۰ ژوئن ۲۰۰۸ مخابره کرد، خانم آرپور، قاضی سابق دیوان عالی



کانادا در سخنرانی پایانی خود در جمع نمایندگان ۴۷ کشور در ژنو دلیل کناره گیری خود را بعد از یک دوره ریاست بر شورای حقوق بشر سازمان ملل، تمایلش برای گذراندن زمان بیشتر با خانواده عنوان کرد.

او در سخنرانی مذکور از حملات انتقادی به خودش به عنوان رئیس شورای حقوق بشر یاد کرد و از جمله گفت که حملات انتقادی غیر قابل تحمل شده و از اعتبار جایگاه وی و حتی سازمان ملل نیز می کاسته است. منتقدان آمریکایی شورای حقوق بشر اعتقاد داشتند که این شورا بیش از اندازه بر

## شکایت سه و نیم میلیون دلاری هارپر از حزب لیبرال



کرده و برای جلب رای او پیشنهاد کردند تا او برای حزب محافظه کارکاندیدا شود و این حزب مخارج تبلیغات انتخاباتی وی را تقبل خواهد کرد.

طبق گزارش کانادا پرس نمایندگان دو

حزب طی ماه های گذشته بر سر این موضوع به گفتگو نشستند، اما این گفتگوها نتیجه نداد و بالاخره یک ماه پیش در چهارم ژوئن، هارپر ادعای خود را به مقدار ۱ میلیون دلار افزایش داد.

کتاب «مثل سنگ» (like a rock) به نوشته ی روزنامه نگار تام زیتاروک که به زودی به انتشار می رسد نیز به این موضوع پرداخته است. این روزنامه نگار در گذشته با هارپر درباره پیشنهاد رشوه مصاحبه داشته است. در این کتاب به نقل از همسر و دو فرزند چاک کدمن آمده است که بر اساس گفته های چاک کدمن حزب محافظه کار برای پایین کشیدن حزب لیبرال به او پیشنهاد یک بیمه نامه ی ۱ میلیون دلاری داده بوده است. در روزی گیری چاک کدمن به نفع حزب لیبرال رای داده و آنها را از سقوط نجات داد.

بنا به گزارش سی بی سی که روز ۳ ژوئیه ۲۰۰۸ مخابره شده است، نخست وزیر هارپر حجم ادعای خود علیه حزب لیبرال را با ۱ میلیون دلار افزایش از ۲/۵ میلیون به سه و نیم میلیون دلار رساند. سی.بی.سی به نقل از کانادا پرس گزارش کرده است که این افزایش به علت صدمات

شخصیتی وارد شده به او است که توسط حزب لیبرال صورت گرفته است. بنا به همین گزارش ماجرا از این قرار است که چند ماه پیش، بیانیه ای در سایت حزب لیبرال انتشار یافت که در آن آمده بود، نخست وزیر هارپر از پیشنهاد رشوه به عضو مستقل پارلمان، آقای چاک کدمن، مطلع بوده است. بعد از این بیانیه، در ماه مارچ گذشته هارپر شکایت خود را در این زمینه تقدیم دادگاه کرد.

رهبر حزب لیبرال، استفان دیون، از هارپر عذر خواهی نکرد و پافشاری می کند که هارپر در سال ۲۰۰۵ از پیشنهاد رشوه به چاک کدمن مطلع بوده است. حزب محافظه کار در آن زمان از چاک کدمن خواست تا علیه حزب لیبرال رای دهد تا این حزب که یک دولت اقلیت را اداره می کرد سقوط کرده و انتخابات مجدد اعلام شود. این در حالی است که حزب محافظه کار ادعا کرده که در بهار ۲۰۰۵، قبل از انتخابات، دو نماینده از حزب، با چاک کدمن ملاقات



### واژگونی کامیون حامل کندوها، میلیون ها زنبور را آواره کرد

کانادا پرس در روز ۳۰ ژوئن از نیوزتریویک گزارش کرد که براثر واژگون شدن کامیونی حامل ۳۳۰ صندوق زنبور عسل در بزرگراهی اطراف سنت لئونارد در شمال نیوزتریویک، ۱۲ میلیون زنبور عسل خشمناک از کنترل خارج شدند. حادثه کمی بعد از ساعت ۶ بامداد روز دوشنبه رخ داد و هفت زنبور دار محلی را به همراه گروه امداد و پلیس به جمع آوری میلیونها زنبور فراری واداشت.

به گزارش کانادا پرس، خوشبختانه کمی بعد از واژگون شدن و شکستن بسیاری از ظروفی که هر یک حاوی ۴ کندوی عسل بودند، بارش باران شروع شد و سپس ماموران آتش نشانی نیز با پاشیدن آب مانع از بروز زنبوران رنجیده شدند. با این وجود زنبوران برخی از مسافران را نیش زده و به این سبب پلیس علاوه بر مسدود کردن هر ۴ باند بزرگراه از مردم بخصوص کسانی که به نیش زنبور حساسند خواست حد اقل برای یک روز از منطقه دور باشند.

لازم به ذکر است که زنبوران عسل به طور طبیعی از نیش خود به عنوان وسیله دفاعی استفاده میکنند

و بعد از آن هم جان خود را از دست میدهند. این زنبورها به طور پراکنده زنده نمی مانند. به همین جهت زنبور داران مجبور به جابجایی تک تک کندوهای عسل به کامیون جدیدی شدند.

### شرکت نظامیان در فستیوال همجنس گرایان در تورونتو

هفته ۵ ژوئیه ۲۰۰۸ - مونترال

به گزارش کانادا پرس، روز یکشنبه ۲۹ جون ۲۰۰۸، فستیوال همجنس گرایان در دان تان شهر تورنتو برگزار شد و حدود پنج هزار همجنس گرا در این جشن که «Gay Pride parade» نام دارد شرکت کردند. امسال برای اولین بار اعضاء همجنس گرای ارتش کانادا نیز اجازه داشتند در این جشن شرکت کنند.

جان مک دوگال، افسر ارتش کانادا، که به مدت ۱۳ سال به عنوان یک همجنس گرا عضو ارتش کانادا بوده است می گوید برای من بسیار ارزشمند است که بتوانم نه تنها به عنوان یک سرباز بلکه یک نظامی همجنس گرا در انظار عمومی ظاهر شوم.

از دیگر کسانی که در این راهپیمایی شرکت کردند آقای Bob Rae و Belinda Stronach اعضای سرشناس پارلمان، شهردار تورنتو آقای دیوید میلر و همچنین رهبر حزب دموکرات نو Jack Layton بودند. این در حالی است که ماه گذشته در فستیوال همجنس گرایان در شهر همپلتون اعضا همجنس گرای ارتش از شرکت در این راهپیمایی محروم بودند.

خانم فاطمه امرشی مدیر اجرایی این پاراد در تورنتو به خبرنگار کانادا پرس گفت: ما همگی با شرایط و کشمکش های همجنس گرایان در ارتش آشنا هستیم بنابراین، این تحول بزرگی برای ارتش است که سربازان خود را بهتر بشناسد و گوناگونی و تفاوت های آنها را درک کند.

همینطور آقای گرت هنری، یک همجنس گرای جامائیکایی تبار که تحت عنوان «مارشال اعظم بین المللی پاراد» خود را معرفی می کرد و در کشور خود به دلیل اعلام گرایشات همجنس گرایانه تا سر حد مرگ شکنجه شده است، فستیوال همجنس گرایان تورنتو را تنها یک جشن نمی داند. او معتقد است که از دیدگاه حقوق بشر این پاراد در نوع خود بی نظیر است.



## راديو چكاوك

صدای ایرانیان مونترال

هر یکشنبه شب از ساعت ۹ تا ۱۰  
بر روی موج ای ام ردیف ۱۲۸۰

**سی . دی برنامه های راديو چكاوك را از محل های زیر تهیه کنید:**

– فروشگاه مواد غذایی سن لوران  
Sherbrooke west / Melrose

تپش دیجیتال ( خیابان شریوک غربی ، جنب اخوان )

– رستوران نیلوفر ( سن کاترین ، تقاطع سن مارک )

– رستوران کباب سرا (Atwater)

CFMB Radio Montreal 1280 AM www.cfmb.ca

**هف چكاوك آگهی های شخصی و غیر تجاری شما را به  
طور رایگان چاپ می کند**

**برای ایرانیان صاحب کسب در مونترال  
رایگان  
تا پایان نوامبر ۲۰۰۸**

**با شماره ۷۸۷ ۸۸۴۸ تماس بگیرید و به طور رایگان شماره تلفن  
و نام کسب و کار خود را به لیست نیازمندی ها در هف چكاوك بیافزایید**



**دکتر شریف نائینی**  
**جراح دندان پزشکی**  
 DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳  
 DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸  
**514-731-1443**  
 5450 Cote des neiges, Suite 308 Metro: CDN



**رضا نژاد**  
**مشاور املاک**  
**تجاری و مسکونی**  
**Cell: 514-865-7146**  
**Office: 514-426-4545**  
**Fax: 514-426-4546**  
 Sutton  
 2869 Boul. St. Charles, Kirkland

**رنگ کاری پیانو و مبلمان چوبی**  
 با رنگ کاری حرفه‌ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.  
**514-909-6264**  
**ماندانا روشن**



**رستوران کپلی**  
 همبرگرهای بزرگ و فوشمزه  
 و غذاهای ایتالیایی  
**514-483-0000**  
 روبروی متروی Vandome  
 • دلیوری غذا در: NDG و Westmount



**ارسال ارز به ایران**  
**و سایر نقاط جهان**  
**514-485-6000**  
 با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی  
 6520 St. Jacques  
 1405 de Maisonneuve O  
 5774 Sherbrooke W  
 € \$

**رمز موفقیت در دنیای دوم**  
**سلف هیپنوتیزم**



- رسیدن به خودشناسی کامل
- فراگیری کامل تمرکز فکر
- کنترل بر تمام افکار پراکنده
- فراگیری کامل ریلکس کردن
- تسلط کامل بر تمام حالات منفی از قبیل هیجان، اضطراب، دلشوره و نگرانی و...
- به وجود آوردن یک اعتماد به نفس کامل
- قاطع بودن برای تصمیم گیری
- فراگیری بوجود آوردن آرامش در نهایت خشم
- یادگیری اینکه چطور شبها به راحتی بخواب برویم
- فراگیری اینکه زندگی آنطور که هست از آن لذت ببریم و به آرامشهای درونی و دسترسی پیدا کنیم

با گذراندن این پدیده نوین شما می توانید به کلیه آرمان های زندگی خود براحتی دسترسی یابید.

**Ali Salimi Tel: 514-979-2120**  
**Fax: 450-689-1051 Email: ga\_salimi@hotmail.com**

### پرونده اتمی ایران: بعد از ابراز نظر ولایتی تحول مثبت در پیش است؟

رادبوالمان، دوپچه وله، در خبرهای خود آورده است که لحن مصالحه جویانه برخی از مقام های ایران نسبت به حل مناقشه هسته ای، واکنش های متفاوتی در اروپا و آمریکا برانگیخته است. در همین حال، یک مقام نظامی آمریکا درباره پیامدهای بروز یک جنگ در خاورمیانه هشدار داده است.

منوچهر متکی، وزیر خارجه جمهوری اسلامی ایران، از آمادگی کشورش برای مذاکره درباره بستن پیشنهادهای جدید گروه ۱+۵ خبر داده است. او روز چهارشنبه، ۲ جولای در حاشیه اجلاسی در مقر سازمان ملل، گفت: «ظرفیت های شروع گفتگو را ملاحظه کردیم و اکنون در حال بررسی هستیم و بخشی از آنها در نامه من مورد اشاره قرار خواهد گرفت و لذا اجازه بدهید به مرور و همراه با تحولات حرکت کنیم.» نامه ی مورد اشاره متکی، پاسخ رسمی ایران به بسته پیشنهادی جدید گروه ۱+۵ خواهد بود.

علی اکبر ولایتی، مشاور امور بین الملل رهبر جمهوری اسلامی نیز، در مصاحبه با روزنامه جمهوری اسلامی و در مقاله ای که همزمان در روزنامه های سه کشور اروپایی به چاپ رسید، ضمن تاکید بر نقش آیت الله خامنه ای در تعیین سیاست های راهبردی جمهوری اسلامی، از لزوم تداوم مذاکرات با غرب دفاع کرد.

### سخنگوی سولانا از مواضع جدید استقبال کرد

در همین حال، واکنش های مثبت برخی از مقامات ایران نسبت به ادامه مذاکرات با گروه ۱+۵ با استقبال خاویر سولانا، هماهنگ کننده سیاست خارجی اتحادیه اروپا روبرو شده است. سولانا که دو هفته پیش در سفری به تهران، بسته پیشنهادی گروه ۱+۵ را تسلیم مقامات ایران کرد، روز چهارشنبه ۳ جولای، از زبان سخنگوی

ویل اسمیت، کمترین معروف آمریکایی، مجری برنامه ها بود و تعداد زیادی از هنرمندان معروف، جمعیت ۴۰ هزار نفری علاقه مند را در این مراسم همراهی کردند.

یک آموزگار ۵۱ ساله مدرسه ابتدایی درباره حضور خود در این جشن گفت که از ۳۵ سال پیش یعنی از دورانی که دانشجوی بوده برای اولین بار درباره بی عدالتی های موجود در آفریقای جنوبی شنیده است همواره آرزو داشته که نلسون ماندلارا ببیند و در حضور او باشد.

خواننده معروف، Amy Winehouse، نیز در حالی که هفته پیش در پی ناراحتی های شدید ربوی روانه بیمارستان شده بود و چندین روز در یکی از بیمارستان های لندن بستری بود، در یکی از بهترین اجراهای خود دو ترانه از خاطره انگیز ترین کارهای خود را خواند.

خواننده و ترانه نویس جوان و با استعداد انگلیسی، Leona Lewis نیز در حالی که جایزه global chart-topper خود را به نلسون ماندلا تقدیم می کرد به او گفت که در دوران کودکی مادر بزرگ و خاله اش داستان های زیادی درباره یک مرد شجاع و فوق العاده به نام نلسون ماندلا برایش گفته اند.

در میان همه این ستارگان مسلما نلسون ماندلا پررنگ ترین ستاره آن شب بود. او در سال ۱۹۹۰ بعد از ۲۷ سال از زندان آزاد شد، در سال ۱۹۹۴ به عنوان اولین رئیس جمهور سیاه پوست آفریقای جنوبی انتخاب شد و در سال ۱۹۹۹ از سیاست فعال کناره گرفت. این مراسم در حالی برای او برگزار می شد که ۲۰ سال پیش هنگامی که چنین جشنی برای هفتادمین سالگرد تولد او برگزار شد او در پشت میله های زندان بود. بنا به گزارش آسوشیتدپرس او در این باره گفت: «صدای شما از اقیانوس ها گذشت و روح ما را در سلولهای زندان پر کرد» و ادامه داد که از حضور در این جشن خوشحال است. نلسون ماندلا پس از باز نشستگی در زمینه مبارزه با ایدز فعالیت های گسترده ای دارد. او در این رابطه به آسوشیتدپرس گفت: «در دنیایی که فقر و بیماری هایی مانند ایدز بیدار می کند و به انسان ها ظلم می شود، هنوز کارهای زیادی باید انجام بگیرد» او با اشاره به جمعیت حاضر گفت «پس از ۹۰ سال تجربه زندگی اکنون زمان آن رسیده که دست های دیگری باری را که بردوش دارم بردارند و آن، دستهای همه شماست»



### نلسون ماندلا رو به هزاران نفر شرکت کننده در جشن تولدش در لندن: الان وقت آن رسیده است که بار را شما از روی دوش من بردارید



هفته — ۵ جولای ۲۰۰۸ -  
مونتreal  
روز جمعه ۱۸ جولای نودمین سالگرد تولد نلسون ماندلا رهبر بزرگ جنبش ضد تبعیض نژادی آفریقای جنوبی است.

به گزارش آسوشیتدپرس، به همین مناسبت هفته گذشته، کنسرت و مراسم بزرگی در لندن برگزار شد. با این مراسم دوستانداران ماندلا به پیشواژ تولد او رفتند. ماندلا در حال حاضر به دلیل مراسم متعددی که برای تولد او برنامه ریزی شده، در لندن به سر می برد.

# کانادا و کبک

## کانادا و کبک

### کانادا و کبک

#### کانادا و کبک

از مخالفان سرسخت اهدای نشان به مورگنتالر بود که از ابراز تاسف در این باره خودداری نکرد.

در مقابل رهبر حزب لیبرال، استفان دیون، از فعالیت های دکتر مورگنتالر در دفاع از حقوق زنان به نیکی یاد کرد و گفت: اهدای نشان به دکتر مورگنتالر باید محترم شمرده و از آن تجلیل شود. از دیگر هواداران این امر، می توان از جودی ریپیک نویسنده فمینیست نام برد. او معتقد است دکتر مورگنتالر بایستی پیش از این نشان افتخار را دریافت می کرد. خانم ریپیک او را یک قهرمان و یک شخص بزرگ در تاریخ می داند.

کلینیک دکتر مورگنتالر در طی سالیان گذشته مورد حملات بسیاری قرار گرفته است و خود او نیز در مبارزه اش برای قانونی کردن حق سقط جنین ماه ها در زندان به سر برده است. او در تمام سطوح دادگاه های کانادا به دفاع از پرونده اش پرداخت. وی که متولد لهستان و از نجات یافتگان هولوکاست است بعد از جنگ به مونترال مهاجرت کرده و در سال ۱۹۶۹ کلینیکی برای سقط جنین احداث کرد که در آن زمان برخلاف قانون بود. او معتقد بود که زنان حق دارند که از یک تیم متخصص و کارآزموده برای سقط جنین بهره مند شوند و نباید سلامت خود را به خطر بیندازند.

بالاخره در اواخر ژانویه ۱۹۸۸ وقتی که دیوان عالی کانادا اعلام کرد که قانون منع سقط جنین با قانون اساسی تطابق ندارد او در پرونده اش به پیروزی رسید. از آن زمان، قانونی فدرال در زمینه سقط جنین وجود ندارد و دولت های استانی مسؤل این امر هستند.

## فعال حق سقط جنین نشان افتخار کانادا را دریافت کرد

### مخالفان سقط جنین جبهه گرفته اند!

هفته ۵- ژوئیه ۲۰۰۸- مونترال  
به گزارش سی.بی.سی، هفته گذشته دفتر فرماندار کل کانادا نشان افتخار کانادا را به دکتر هنری مورگنتالر Henry Morgentaler اهدا کرد. این نشان که بالاترین نشان افتخار کانادا است به دلیل تلاش های انسان دوستانه و فعالیت های این پزشک برای تحکیم حقوق شهروندی داده شده است.

دکتر هنری مورگنتالر ۸۵ ساله، از مبارزان حق سقط جنین در کانادا بوده است. به همین دلیل مناقشه به خاطر اهدای این نشان به او به حدی رسید که سخنگوی نخست وزیر استفن هارپر اعلام کرد که دولت محافظه کار در این تصمیم گیری هیچ دخالتی نداشته است. براساس بیانات این سخنگو، دفتر فرماندار کل این تصمیمات را بر اساس نظرات انجمن مشاوران اتخاذ می کند. دکتر مورگنتالر در کنفرانسی خبری در کلینیک سقط جنین که در تورنتو برگزار شد ابراز امیدواری کرد که کشورهای دیگر هم از برخورد کانادا با حق سقط جنین درس بگیرند.

در حالی که فعالان حقوق زنان بویژه خرسند هستند، مخالفان سقط جنین در پارلمان در این رابطه ابراز تاسف کردند. علاوه بر این، اسقف اعظم تورنتوییکی

## اور میانجهان و خاور میانه

### اور میانجهان و خاور میانه

#### اور میانجهان و خاور میانه

خود، واکنش های یاد شده را «جالب» خواند. اشاره سخنگوی سولانا بیش از همه به دیدگاه های علی اکبر ولایتی بود که در روزهای اخیر در رسانه های داخلی و خارجی بازتاب گسترده ای داشته اند.

## واشنگتن بد بین است

همزمان با لحن ملایم و نسبتاً مصالحه جویانه برخی از مقامات ایران، جرج دبلیو بوش نیز بار دیگر بر محوری بودن گزینه دیپلماتیک در برخورد با ایران تاکید کرده است. اما او مانند همیشه، سایر گزینه ها را هم منتفی ندانسته است. برخی دیگر از مقامات واشنگتن در واکنش به لحن آشتی جویانه مقامات جمهوری اسلامی، پرخوردی توأم با بدبینی داشته اند. از جمله، آقای شون مک کورمک، سخنگوی وزارت خارج ء آمریکا، گفته است که « اظهارات مقام های ایران، حاوی واژه و کلمات مثبتی هستند، اما ما تا کنون کمتر شاهد بوده ایم که این کلمات و حرف ها اقدامات عملی ایران را در پی داشته باشند.»

## هشدار نظامی آمریکایی: «جبهه سوم جنگ در خاور میانه، نه!»

در این میان، ژنرال مایکل مالن، رئیس ستاد مشترک ارتش ایالات متحده، با لحنی هشداردهنده، نسبت به شایعات و حدس و گمان ها در باره حمله احتمالی اسرائیل به تاسیسات اتمی ایران و همراهی آمریکا در این اقدام، موضع گرفته است. به گفته آقای مالن، گشوده شدن یک جبهه سوم در خاور میانه، در کنار عراق و افغانستان، بار سنگینی را برای ارتش آمریکا ایجاد خواهد کرد. در هفته های اخیر، مقامات اسرائیلی بارها تهدید کرده اند که برای ممانعت از آنچه که «دستیابی ایران به سلاح اتمی» توصیف می کنند، از اقدام نظامی نیز ابایی نخواهند داشت.

## راننده های موبایل دوست، دوران آزمایشی تمام شد! برگهای جریمه آماده هستند

علاوه بر آن برگره ای نامه رانندگی آنها سه امتیاز منفی ثبت می شود. تا این لحظه کبک آخرین استان کانادا است که برای مشکل تلفن های همراه قانون وضع می کند. استان های نیوفاندلند و لابرادور از سال ۲۰۰۳ جریمه ای معادل ۴۰۰ دلار برای استفاده از تلفن همراه در حین رانندگی در نظر گرفته اند. رئیس دولت انتاریو نیز فرمان تهیه قانونی را برای مقابله با این مشکل ابلاغ کرده است.

به گزارش سی.بی.سی، روز سه شنبه اول جولای، دوره سه ماهه اجرای آزمایشی قانون منع استفاده از تلفن های همراه در حین رانندگی به پایان رسید و دوران اجرای جدی و دائمی این قانون شروع شد. سخنگوی پلیس کبک آقای باتز گفت که از این پس رانندگان در صورت استفاده از تلفن های همراه در حین رانندگی باید از سیستم های Hands free استفاده کنند. رانندگان در صورت تخلف از این قانون باید منتظر یک جریمه ۱۵۰ دلاری باشند.

## اعدام سه نفر در زندان اوین

به نوشته رسانه های ایران، سه مرد در زندان اوین، بجرم ارتکاب قتل بدار آویخته شدند. از این سه نفر با نام های حمید رضا، بیست و یکساله، تقیب و رضا نام برده شده که دیروز، چهارشنبه، اعدام شدند.

روز چهارشنبه نگرانی درباره احتمال اعدام پنج زندانی محکوم به مرگ که از زندان گوهردشت کرج به زندان اوین برای اجرای احکام منتقل شده بودند، افزایش یافته بود.

قضایی با حضور در مجلس شورای اسلامی با اشاره به مفقود شدن برخی اسناد و مدارک سری و فوق سری نظام، علت احضار برخی از نمایندگان را تلاش برای بازگرداندن و کسب اطلاع از سرنوشت این «اسناد طبقه بندی شده» ذکر کرده است. این مقام عالی قضایی تاکید کرد «احضار چند نماینده مجلس به هیچ وجه با موضوع تحقیق و تفحص نمایندگان مجلس از قوه قضائیه ارتباطی ندارد»

## صدیق مینایی روزنامه نگار بازداشت شد

آژانس خبری موکریان : صبح روز چهارشنبه صدیق مینایی روزنامه نگار و همکار هفته نامه توقیف شده ناسودرپی مراجعه به شعبه چهارم بازرسی دادگستری سندانج بازداشت شد.



اتهامات مینایی تبلیغ علیه نظام و ارتباط با رسانه های ضد انقلاب و... عنوان گردیده است.

## مد و لباس بخشنامه شد

به گزارش روزآنلاین، بخشنامه دولت در مورد لباس، تلاشی که مجلس هفتم از آغازین روزهای فعالیتش بر آن تاکید داشت، از دیروز برای اجرا ابلاغ شد. بر اساس این بخشنامه، دولت وظایف دستگانهایی اجرایی را برای «ساماندهی مد و لباس» و «هدایت تولید و عرضه بازار البسه و پوشاک»، با ابلاغ آیین نامه اجرایی قانون ساماندهی مد و لباس، مشخص کرده است.

## یکی از برنامه های صدا و سیما «ممنوع» شد

به نوشته روزنامه اصلاح طلب، اعتماد، پخش برنامه «جوانی آزاد» رادیو جوان هم متوقف شد. این برنامه روز گذشته آخرین پخش خود را داشت. گفته میشود دلیل توقف این برنامه، طنزهای سیاسی و انتقادات تند آن است. سردبیر این برنامه نیز در گفت و گو با جهان گفت؛ به علت آغاز ماه پرپرکت رجب بنا شده است برنامه بی شاد، متفاوت و با رویکردی اجتماعی جایگزین «جوانی آزاد» شود.

## در جست وجوی اسناد فوق سری

در ادامه تنش میان لایه های درون قدرت، که در پی افشاگرهای عباس پالیزدار اوج بی سابقه ای گرفته بود، هفت ه گذشته روزنامه سرمایه نوشت: یک مقام ارشد دستگاه

## یک کمیته دانشجویی برای پیگیری بازداشت های خودسرانه در مشهد تشکیل شد

بنا به گزارش سایت اینترنتی پیک ایران که خارج از کشور فعالیت می کند، در پی بازداشت نزدیک به هزار نفر از مردم شهر مشهد و سه تن از دانشجویان دانشگاه فردوسی مشهد به نام های آقایان توحید دولتشناس، فرزاد حسن زاده و محمد زراعتی، کمیته دانشجویی پیگیری بازداشت های خودسرانه در شهر مشهد در راستای انجام اقداماتی برای آزادی همه بازداشت شدگان تشکیل شد.

اعضای این کمیته عبارتند از آقایان: محسن ابوترابی از دانشگاه پیام نور مشهد، سعید اکبری از دانشگاه بیرجند، مهدی قدسی از دانشگاه فردوسی مشهد، محمد میزبان از دانشگاه آزاد مشهد و علی قلی زاده از دانشگاه شاهرود. گفتنی است علیرغم آزادی تعدادی از بازداشت شدگان در روزهای سه شنبه و چهارشنبه، همچنان از وضعیت دانشجویان دانشگاه فردوسی به نام های توحید دولتشناس، فرزاد حسن زاده و محمد زراعتی هیچگونه اطلاعی در دست نیست و اخبار غیر رسمی از ادامه بازداشت و تشکیل پرونده برای ۴۰۰ نفر از بازداشت شدگان حاضر در زندان تربیت مشهد تحت نظر آقای قاضی سلطانی، حکایت دارد.

## زنان و مردان متاهل ایرانی بیشتر از مجردها خودکشی می کنند

بنا به گزارشی که روزنامه سرمایه تهیه کرده است، در حالی که در دنیا نرخ خودکشی افراد مجرد دو برابر افراد متاهل است، در ایران اقدام به خودکشی در افراد متاهل بیشتر از مجردهاست. احمد علی نوربالا روانپزشک و استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران دیروز در کارگاه بررسی پدیده خودکشی به عنوان یکی از کارگاه های همایش اسلام و آسیب های اجتماعی که در سالن وزارت کشور برگزار شده بود به این نکته اشاره کرد و گفت: «تحقیق هایی که به تازگی انجام شده نشان می دهد نرخ خودکشی زنان متاهل در شهرهای مازندران و آذربایجان شرقی بیش از سایر نقاط کشور بوده است.»



سؤال شوندگان در مورد مکان های سمبلیک، به برج کانادا (CN-Tower) رتبه پنج، کبک سیتی شش، تورونتو هفت، مونترال هشت، ایالت کبک نه و به ونکوور رتبه ده داده اند.

روزهای تاریخی مهم یکی دیگر از عرصه های سوال شده بود. در این بخش از روزهای نمادین در طول دو جنگ جهانی اول و دوم گرفته تا کارناوال زمستانی کبک و المپیک های زمستانی را می توان دید. ساکنان کبک در بین رویدادها از فستیوال جاز و مسابقات اتومبیل گراند پری نیز ذکر کرده اند. همچنین از المپیک ۲۰۱۰ نیز نامی به میان آمده است.

در بین دستاورد ها می توان به نوآوری Fredrick Banting مربوط به انسولین و اختراع تلفن توسط گراهام بل که سالیانی در کانادا زندگی کرده است اشاره کرد. در میان ارزش ها، تنوع نژادی، تنوع فرهنگی و آزادی، برای کانادایی ها، از نمادهای کشورشان است. علاوه بر تمام اینها، بر اساس این نظر سنجی، قانون اساسی و «منشور حقوق و آزادیها» Charter of Rights and Freedoms و همچنین صنایع نفت در آلبرتا و صنایع برق آبی در کبک از دیگر نمادهای کانادا شناخته شده اند.

این نظر سنجی به درخواست موسسه دومینون، Dominion Institute و اداره فدرال مهاجرت و تابعیت، در دوره زمانی ۳۱ مارچ تا ۲۲ اپریل ۲۰۰۸ توسط موسسه Ipsos-Reid انجام شده است.

روز ملی کانادا گرامی باد.

روی یک ایستگاه بین المللی فضایی نصب شده است به عنوان نماد برگزیده شده است.

نتایج نظر سنجی نامبرده، در عین حال حاکی از تفاوت نظر کانادایی ها در بخش های مختلف کشور است. مثلاً در حالی که ایشار نیاگارا در میان مکان های سمبلیک در مقیاس ملی رای اول را آورده است، ساکنان غرب کانادا کوه های راکی و مردم شرق کانادا Parliament Hill را نماد اول کانادا در بین مکان ها می دانند. همچنین، در حالی که خواننده محبوب کانادایی کبکی، سلین دیون، در سطح ملی در میان شخصیت های نمادین، در رتبه ی چهارم قرار گرفته است، مردم کبک این هنرمند را به عنوان نمادین ترین شخصیت برگزیده اند

در بین افراد، نخست وزیر «ترودو» با اختلاف زیادی نسبت به نفر دوم Wayne Gretzky بازیکن هاکی در جایگاه نخست ایستاده است.

از میان دیگر نتایج جالب توجه این نظر سنجی، می توان به جایگاه فعال محیط زیست، دیوید سوزوکی، واستفن هاربر اشاره کرد که اولی در مقام هفتم نشسته و دومی رتبه ی هشتم را در مقیاس ملی کسب کرده است. ساکنان کبک رهبران سیاسی چون Rene Levesque و Jean Chrétien، را نیز در لیست خود قرار دادند. کانادائی های منطقه شرق (مجاور اقیانوس اتلانتیک شمالی) خواننده Anne Murray و ساکنان آلبرتا، کمترین خود «جیم گری» را نیز در این نظر سنجی از یاد نبرده اند.

به هر روی روز ملی کانادا، روز جشن بود و دست کم در این نقطه آقای نخست وزیر افتخارات مشترکی با دیگر کانادایی ها دارد.

اما ببینیم دیگر نماد های هویتی کانادایی ها چیست.

یاهو نیوز به نقل از سی.بی.سی، پنجشنبه ۲۶ ژوئن - ۲۰۰۸ نوشت که اخیراً ۳۱۱۴ کانادایی بزرگسال در یک نظر سنجی شرکت کردند و در باره اینکه کانادا برای آنها یعنی چه، مورد سؤال قرار گرفتند.

هدف این نظر سنجی شناخت جایگاه نمادهای کانادا (افراد، رویدادها، مکان ها و...) از دید مردم این کشور بوده است.

نتیجه اینکه، ایشار و برگ سرخ درخت افرا همان طور که روی پرچم کانادا آمده است به عنوان نماد های کانادا انتخاب شدند. این نظر سنجی همچنین نشان داد که پیر ترودو (Pierre Trudeau)، نخست وزیر فقید کانادا از سوی هم میهنانش به عنوان شخصیت نمادین کانادا شناخته می شود. البته نقش سمبلیک وی فارغ از این است که مردم نسب به وی نظر مثبت و یا منفی دارند. این نظر سنجی نشان می دهد که او به مقدار قابل ملاحظه ای بر زندگی کانادایی ها تاثیر گذار بوده است.

از بین رویدادها، «روز کانادا» یعنی اول جولای برای کانادایی ها سمبلیک محسوب می شود.

علاوه بر اینها، نظر سنجی مذکور عرصه های متنوع دیگری را نیز مورد توجه قرار داده است. مثلاً در عرصه تکنولوژی نوین، «بازوی مکانیکی» ساخته شده توسط صنعت هوا فضایی کانادا که بر

حاوی حملات گسترده ای علیه محمد خاتمی، محمد علی ابطحی و معصومه ابتکار بود. روزنامه اصلاح طلب اعتماد نویسنده این مقاله را که پیام فضلی نژاد نام دارد و فردی است که روابط او با وزارت اطلاعات ایران کاملاً شناخته شده است به عنوان «پالیزدار اصلاح طلبان» عنوان کرد.

روزنامه کیهان به مدیرعاملی خبرگزاری ایرنا منصوب شد، پیش بینی می شد اقدامات تازه ای در جریان سازی خبری از سوی این خبرگزاری انجام شود. در این مسیر، مقاله ای مفصل از یکی از نویسندگان ستون «نیمه پنهان» روزنامه کیهان که دیروز در صفحات داخلی این روزنامه چاپ شده بود، عیناً توسط خبرگزاری جمهوری اسلامی (ایرنا) هم مخابره شد. گفتنی است این مقاله

## مقاله «نیمه پنهان» از خبرگزاری دولت سر درآورد

به گزارش روزنامه کارگزاران، ارگان کارگزاران سازندگی، مدیرعامل تازه کار خبرگزاری رسمی دولت، نخستین نمونه کار خود را ارائه کرد. پس از آنکه محمدجعفر بهداد خبرنگار پارلمانی سابق



(514) 983-1726

گل یعنی زیبایی، گل یعنی پیوند

Flower Link

با زیبا ترین دسته گل ها برای مجالس گوناگون



امروز دوازدهم ماه، عدد شانسی و روز تولد او و بچه هایش است. آخ که چه حالی دارد اگر امشب برنده به خانه برگردد ... دوازده، قرمز، عدد شانسی اوست و امروز دوازدهم ماه است. با دست های لرزان همه دارایی اش را برای رنگ قرمز میگذارد. هیچوقت اینقدر سنگین بازی نمیکرد. ... چرخ سرنوشت او به حرکت در میاید. نفسش در سینه حبس میشود. یک لحظه به نظرش میاید که توپ روی دوازده قرمز است! قلبش میخواهد از خوشحالی بیرون بپرد. شماره برنده اعلام می شود: سیزده! سیاه!

## قمار در کازینو، بردش هم باخته!

ایرانیان اهل کازینو و مشکل قمار در آمریکای شمالی

گزارش: میترا روشن

بخش دوم و پایانی

تصمیم مناسبی بگیرد.»

برنامه ها که کازینو به من داده، خودتان بهتر میدانید که آنجا که تا چند صد هزار دلار نیازید اینها را نمیدهند! شاید برایتان جالب باشد که بدانید کازینوها منحصر به آنچه عموم می بینند و میروند بازی میکنند، نیستند و قسمت خصوصی دیگری نیز دارند که مال مهمانان مهم است! (وی آی پی) (Very Important People)) ها از در ورودی مخصوص میگذرند و وارد پارکینگ اختصاصی میشوند تا مردم عادی آنها را نبینند! نوع بازیهایشان همان است ولی مبالغ شرط بندی از صد یا هزار دلار شروع میشود. آنجا ۲۴ ساعت و ۷ روز هفته به مهمانان خاص سرویس حسابی میدهند. بوفه مجانی، کاباره مجانی، و خیلی چیزهای دیگر. در عوض باخت ها هم سنگین است! گاه درآمد همان قسمت خصوصی بیشتر از درآمد چند طبقه عمومی کازینو است!

یکی دیگر از علل گرایش به قمار، ارضای حس ریسک و ماجراجویی است. یان میگوید قبلا که جوانتر بود

اگرچه اعتیاد به قمار شبیه به مواد مخدر است ولی مورد قمار از دو جهت خطرناک تر به نظر میاید. اول اینکه خطر قمار در ابتدا احساس نمیشود. کسی نمیداند که یک شب رفتن به کازینو یا یک بازی ساده میتواند مانند بازی با آتش باشد. اکثر مردم به هوای وقت گذرانی بی خطر میروند، کنترل از دستشان در میروند و در مدتی کوتاه سرمایه زندگی شان را به باد میدهند و ورشکست میشوند. هر پرونده ورشکستگی در واقع، گاه بیش از ده پرونده دیگر را در خود دارد و هزینه های اجتماعی و حقوقی و گاه جنایی دیگری به بار میآورد. آقایی که پس از طلاق و از تنهایی پایش به کازینو کشیده شد و جدیداً فرم ورشکستگی اش را پر کرده میگوید جالب اینجاست که خود دولت، باخت در کازینو را قبول نمیداند و میگوید باید مدرک بیاوری. گفتم که این که مال خودتان است! اینهم کارت اشتراک رستوران و پارکینگ و شرکت در

سورین گرافست کبکی میگوید: «من یکی دو بار به لاس وگاس رفته ام ولی به کازینو مونترال خودمان هرگز پا نگذاشته و نخواهم گذاشت! لاس وگاس محل قمار است ولی مونترال یک شهر مسکونی و محل زندگی ماست و وجود کازینو در آن معنی ندارد. توریست های ما برای این میآیند که اینجا یک شهر چند فرهنگی است، فستیوال ها و برنامه های بین المللی دارد و نه برای قمار! بعد هم یک دولت خوب از خارج پول به داخل میآورد نه اینکه از مردم بومی خودش بگیرد، آنهم به این طریق! شنیده ام برخی چک و لفرشان را در کازینو نقد میکنند! خوب اینها برمیگردند خانه و باید تا آخر ماه صد تا بالانس بزنند تا خرجشان را درآورند. بعضی ها که بلافاصله به گدایی میافتند! در لاس وگاس زنی را دیدم که گفت همان شب همه پولش را باخته و برای اولین بار در زندگی اش مجبور به فاحشگی شده است. فکر میکنم دولت ما باید در مورد مشکل کازینو در مونترال

گاه پوکر بازی میکرد. هیجان بازی و ریسک و بلوف زندهایش را دوست داشت. ولی حالامدتهاست که دیگر یک سفر کوتاه را به یک شب باخت ترجیح میدهد! عقیده دارد یک سفر آفتابی یا از آن هم ساده تر، لذت مطالعه یک کتاب خوب یا گرفتن یک ماساژ با سنگ های داغ یا توسط متخصص را پرهیجان تر از میز پوکر میداند. برای سلامتی جسم و روحش هم بهتر است! وی عقیده دارد اگر کسی لذت هایی مثل سفر، طبیعت، مطالعه، ورزش، ماساژ، هنر، موسیقی و از همه مهم تر «عشق» را کشف کند دیگر محال است سراغ قمار برود! یان از خاطراتش میگوید: «یکبار به کازینو رینو در نوادا رفتم. در میان مغازه هایش یک عتیقه فروشی است که رویش آگهی نوشته: «جواهرات یادگاری خانوادگی شما را میخریم!» آنجا صحنه ای دیدم که هرگز فراموش نمیکنم. کازینو رینو حتی دارد که برای مهمانان اختصاصی اش میفرستد. آنجا جت بدنبال یک خانواده ثروتمند سنگاپوری رفت و آنها را برای بازی به امریکا آورد. خانواده طبق معمول دو شب در هتل کازینو بودند و روز سوم با ۵ میلیون دلار نقد که برده بودند سوار هواپیما شدند تا به خانه اشان برگردند. ناگهان اعلام شد که قطعه کوچکی از موتور جت ایراد پیدا کرده و برای تعمیر به زمان نیاز است. کازینو به جبران تاخیر، خانواده را یک شب دیگر نیز به رایگان میهمان هتل کازینو کرد. فردا صبح که جت آماده بود، خانواده سنگاپوری علاوه بر برد قبلی خود، یک میلیون دلار دیگر نیز از جیب باخته بودند! چون که در اکثر نقاط جهان، درآمد کازینوها نیز مانند قاچاق اسلحه و مواد مخدر، الکل و سگس بارها، متعلق به مافیاست. سازوکارش اینجوری است حتی اگر دست دولت باشد. آدم باید خیلی ساده باشد که فکر کند میتواند از کازینو برود!

خطر دیگری که در اعتیاد به قمار وجود دارد، حالت فخر فروشی کاذبی است که رفتن به کازینو در افراد ایجاد میکند. کازینوها از وجود هنرپیشه ها و هنرمندان بی مایه و بی مسئولیت، اشراف خودنما و سرمایه داران تازه به دوران رسیده استفاده میکنند تا آنجا را به یکی از مظاهر زندگی طبقه اعیان تبدیل کنند. به این ترتیب حتی فقرا هم میتوانند با چند دلار ته جیبشان برای یک شب خود را در جهان لوکس و زیبای ثروتمندان شریک احساس کنند.

**– برخی ها چک و لفرشان را در کازینو نقد میکنند! خوب اینها برمیگردند خانه و باید تا آخر ماه صد تا بالانس بزنند تا خرجشان را درآورند.**

### قمار زندگی؟

ژینت، یک خانم پیشخدمت میگوید: من که در کازینو کار میکنم می بینم همه خوشحال و خندان برای بردن میآیند و همه با دماغ آویزان و بازنده برمیگردند. خیلی

به ندرت میشود کسی برود و همان کافی است که خودش یا بقیه را به طمع بیناندازد. از هزاران بازنده صدایی بلند نیست ولی تا یکی میبرد سروصدا بلند میشود و ماشین ها روشن و خاموش میشوند و سوت میکشند! بیشتر مردم میبازند و بعد برای جبران باخت قبلی میآیند و کمی میبرند و دوباره میبازند و این داستان ادامه پیدا میکند. برنده واقعی فقط کازینو است. حالا اگر فقط پول باشد مهم نیست، برخی جانشان را میدهند. اینجا به طور متوسط هر هفته یک نفر یعنی سالانه حدود ۵۲ نفر در پارکینگ خودشان را میکشند. بی سروصدا! کسی هم نمی فهمد. اخبار بد کازینو پخش نمیشود. آنها هم که میشوند میگویند تقصیر خودش بود! اینجا البته از لحاظ امنیتی پراز سکیوریتی است ولی حوادث دیگری در شهر اتفاق میافتد. چندی پیش خانمی چینی که برنده شد با ۸۰ هزار دلار پول نقد از اینجا بیرون رفت همان شب جلوی درخانه اش با چاقویی در گردن در ماشین خودش کشته شد و پولها هم ناپدید شد. حالا فکرش را بکنید که کازینوی فعلی در جزیره کوچکی دور از شهر مونترال است. شنیده ام که قرار است یک کازینو در مرکز شهر باز شود! مخصوصا برای بازنده ها خوب است که پیاده به خانه برگردند!

**– اگرچه اعتیاد به قمار شبیه به مواد مخدر است ولی مورد قمار از دو جهت خطرناک تر به نظر میآید. اول اینکه ....**

محمد که سال گذشته کازینو نیم میلیون دلار از دستش درآورده میگوید: کازینو از فلان کلاهبردار ایرانی که اخیرا پول ها را گرفت و فلنگ را بست و رفت، بدتر است! قمار، بردش هم باخت است! چون معمولا شب های اول همه می بزند و همینجور به دام میافتند و بعدش باخت روی باخت است. من الان که در کازینو میبینم کسی برده و دور و برش را میگیرند دلم برایش میسوزد! میگویم ای بیچاره نمیدانی چی به سرت خواهد آمد. . . تنها قمار نیست که پول بازیکنان را با مهارت از جیبشان خالی میکند بلکه شارلانهایی هم هستند که ادعای پیش گویی و کشف قوانین مرموز قمار را دارند و با انواع فال و دعا و وعده وعید، بخشی دیگر از درآمد مردم ساده دل را از دستشان درمی آورند. کسانی که کتاب مینویسند که چطور بازی کنیم که در قمار، لوتو، ... برنده شویم، مشاوران مخصوصی که ساعتی ۱۰۰ تا ۲۰۰ دلار میگیرند و یا در هتل های بزرگ سمینار و کنفرانس میگذارند و مردم را جمع میکنند تا راههای بردن در قمار را به آنها یاد بدهند! این همه در حالی است که قمار از قانون ریاضی احتمالات پیروی میکند. حسین صمیمی میگوید احتمال برد لوتو یعنی مجموعه رقم های ۶ تایی که بتوان از ۱ تا ۴۹ و یا جایجایی آنها نوشت، سیزده میلیون مجموعه است. یعنی خیلی کمتر از این احتمال که در طول زندگی یکبار به آدم صاعقه بزند! ( یک در

یک میلیون!) خانمی که مخالف قمار است میگوید: « به نظر من کازینو مثل همان شهر بازی پینوکیو است،

**– اکثر مردم به هوای وقت گذرانی بی خطر میروند، کنترل از دستشان درمیروند و در مدتی کوتاه سرمایه زندگی شان را به باد میدهند و ورشکست میشوند.**

هر کس هم بیشتر بازی کند گوش هایش درازتر میشود! در مورد لوتو هم من خیالم را راحت کرده ام که شانس ندارم، اگر صاعقه بود حتما توی سرم میخورد ولی برد نه! من از عقل معاشم استفاده میکنم و به امید باخت و اقبال نمی نشینم، دوستانم را هم نمیگذارم پول زحمت کشیده شان را اینجوری هدر دهند. اصلا هم اگر یک آدم دلسوز یا عاقل دوروبر آدم باشد این بلاها سرش نمی آید. چون وقتی دور و بری هایت میبازند تو هم در واقع دست را باخته ای!

ولی آقایی که دو پرمیت تاکسی و یک خانه اش را در کازینو باخته، این شانس را داشته که خانواده اش را حفظ کند: « خانم یک فرشته است. به او گفتم که دیگر قمار نمیکنم، او هم کنارم ماند و حالداریم با دوپچه و یک خانه اجاره ای در چهل و پنج سالگی، زندگی را دوباره میسازیم. دو سال است دیگر به کازینو نرفتم. در عوض یک مدل کوچک از بازی مورد علاقه ام را خریدم و کنار اتاق گذاشتم و هر شب با همان کمی بازی میکنم! به دوستانم هم میگویم از تجربه من عبرت بگیرید! اگر بازی را خیلی دوست دارید مثل من یک مدل کوچک آن را بگیرید و در دوره های دوستانه سرتان را گرم کنید. رامی دوره ای، تخته، شطرنج، فوتبال دستی و ... با چند تا دوست و آشنا مثل خودتان. نوبتی هر بار خانه یکی و پولش را هم خرج رستوران و حال خودتان کنید. حواستان به بچه ها هم باشد که قمار یاد نگیرند. . . »

و بالاخره باید گفت که اعتیاد به قمار مشکلی جهانی است و منحصر به جنس، سن یا طبقه خاصی نیست. در کازینو میتوانید از هندهای با عمامه و شال به کمر بسته تا بهودی هایی با کلاه های سیاه و موهای منگوله شده را پیدا کنید. پیرها با پمپرز و معلولان با صندلی چرخ دار و حتی بیماران با سرم دردست که برای بازی میآیند! و در کازینو مونترال چینی ها، ایتالیایی ها و فرانسویان کبک بیشترین بازیکنان هستند. متاسفانه کامیونیتی ایرانی نیز از این بلا مصون نبوده است. اگرچه شهباز نخعی (نویسنده) عقیده دارد که زندگی و مخصوصا مهاجرت خودش بزرگترین قمار است و ایرانیها زیاد به کازینو نمیروند: « ما بیشتر مردمی کفتر باز، رفیق باز و خلاصه عشقباز هستیم. پایش بیفتد البته قمار سنگین هم بازی میکنیم. مخصوصا قمار عشق را که خیلی دوست داریم، بعضی وقتها که اصلا همه زندگی مان را وسط میگذاریم!»

## سفر به اعماق زمان و آغاز مکان

بخش اول: آیا همه چیز از نقطه ای کوچکتر از سرسوزن آغاز شد؟

امید صارمی در سال ۲۰۰۶ از دانشگاه تورنتو در مقطع دکترای فیزیک تئوریک فاخ التحصیل شد. «تئوری ریسمان» محور تحقیقات آکادمیک او در عرصه فیزیک تئوریک بوده است. دکتر صارمی مقاطع لیسانس مهندسی برق - الکترونیک را در دانشگاه ملی (بهشتی) و فوق لیسانس فیزیک را در دانشگاه شریف، به پایان برده است. تئوری ریسمان یک چارچوب ریاضی است که تلاش می کند تمامی تغییر و تحولات ماده و چهار نیروی پایه ای را در یک قالب گرد آورد و به این ترتیب درک هستی، تحولات آن و کنش و واکنش اجزاء هستی بر یکدیگر را ساده تر کند. آسان کردن مفاهیم علمی در سطح دریافت عمومی، یکی از علائق امید صارمی است. در همین راستا دکتر صارمی در سلسله مطالب این ستون ما را با خود به یک سفر به ژرفای زمان و آغاز مکان می برد. ما در هفته \_\_\_\_\_، به دکتر امید صارمی خوش آمد می گوئیم و از همکاری با او مفتخر هستیم.

واقع شده باشند. این کشف، تحول شگرفی در نوع نگرش انسان به عالم، ایجاد میکند. در همان سال سرنوشت ساز یعنی ۱۹۲۵ میلادی، هابل کشف مهم دیگری کرد: او متوجه شد نه تنها جهان ما از تعداد بی شماری کهکشان ساخته شده بلکه این کهکشان ها نسبت به هم در حال سکون نیستند! کهکشان ها در حال گریز از یکدیگرند!؟ نکته جذاب دیگر اینکه این گریز قانونمند است: سرعت گریز یک کهکشان مشخص از ما، با فاصله آن کهکشان از ما متناسب است. یعنی هر چه آن کهکشان در فاصله دورتری از ما قرار گرفته باشد سرعت فرارش از ما بیشتر است. اگر کهکشان ها در حال فرار از یکدیگرند پس در گذشته های دور می بایست به هم نزدیکتر بوده باشند. آیا این به این معنی است که در لحظه ای از زمان، در گذشته بسیار دور عالم از نقطه ای مشخص آغاز شده است؟

قسمت بعدی این بحث را در هفته آینده با هم دنبال می کنیم...

بر طبق این باور ابعاد این سیستم ستاره ای، کوچک و تنها چند هزار سال نوری بود. این فرضیه بیان می داشت که تمام ستارگان و جرم های آسمانی شناخته شده به این سیستم ستاره ای تعلق دارند. هارلوشیپلی ستاره شناس آمریکایی اولین دانشمندی است که بخشی از این باور را به چالش کشید. ادوین هابل در سال ۱۹۲۵ میلادی برای نخستین بار موفق شد ثابت کند که جهان ما در واقع یک سیستم ستاره ای تنها نیست، بلکه مجموعه ای متشکل از تعداد بی شماری کهکشان است.

این کهکشان ها در واقع جهان-جزیره هایی هستند خارج از سیستم ستاره ای ما (کهکشان راه شیری) و حاوی بیلیون ها ستاره. کشف نبوغ آمیز هابل مبتنی بر روشهایی بود که او در دوره دکتری خود در دانشگاه شیکاگو ابداع کرده بود. با استفاده از تکنیک های عکاسی نوبینی که اختراع کرده بود هابل توانست نشان دهد که فاصله بعضی اجرام آسمانی وتوده های گازی شکل از ما بقدری زیاد است که نمی توانند داخل سیستم ستاره ای ما

همگی ما از دیدن آسمان لایتناهی شب مسحور می شویم و سؤالات بنیادی مان در مورد کائنات یکی پس از دیگری در ذهنمان مرور می شوند: جهان چگونه خلق شده است؟ آیا جهان ما ازلی وابدی است؟ ستارگان چگونه به دنیا می آیند و در چه زمان می میرند؟

بشر در طول ادوار گذشته سعی کرده است تا در هر دوره با ابزار موجود زمانه خود، به پاسخ گویی به این سؤالات پیچیده بپردازد. شیوه امروزی، تلاش برای یافتن پاسخ به این سؤالات عمیق دانش کیهان شناسی است. علم کیهان شناسی به عنوان شاخه ای از فیزیک به بررسی حرکات کهکشان ها در عالمی با مقیاس بزرگ می پردازد. در این سلسله نوشتار با هم با زبانی ساده، با تلاش دانشمندی آشنا می شویم که دید ما را از کائنات متحول کردند.

طرز نگرش انسان به عالم تا ابتدای قرن بیستم بسیار ابتدایی بود. در واقع تا سالهای پایانی قرن نوزدهم ستاره شناسان بر این باور بودند که جهان ما تنها شامل یک سیستم ستاره ای بزرگ است.



### ساعت پارادوکس

بچه: بابا، پارادوکس یعنی چی؟  
 بابا: یعنی مثلاً دوتا چیز که حقیقت دارند ولی خلاف همدیگر هستند.  
 بچه: یعنی مثل تو و ماما  
 بابا: نه، ما خلاف هم نیستیم، اون چیزی هم که ازش حرف می زنی اسمش دعواس، نه پارادوکس  
 پارادوکس یعنی مثلاً به چیزی یا به کاری که هم خوب باشه و هم بد.  
 بچه: یعنی اینکه مثلاً وقتی به روز که دعوا می کنین و تو جیغ ماما رو در میاری این کار بدیه و تا روز بعدش ناراحت هستین دوتانون، اما اگر به شب باهم دعوا کنین و تو جیغ ماما رو در بیاری، دوتانون تا شب بعدش خوشحالین. یعنی دعوا کردن هم بد و هم خوبه.  
 بابا: نه پسرم دعوا بد، درمورد شب دعوا کردن هم وقتی به کمی سنت بالارفت خودت دستت میاد.  
 بچه: دستم!!

بابا: بی خیال. پارادوکس یعنی، مثلاً ناراحت کردن ادما بد هست. ولی وقتی تو به مسابقه شرکت می کنی، باید بزنی پدر طرف رو در بیاری وگرنه اون

### ● نویسنده: بهمن آدینه - مونترال

بابا: آره، چرا فکر کردی دروغ میگه؟  
 بچه: آخه می گفت یه شرکت گنده ای تاسیس شده برای حقوق بشر و از این جور چیزا که بهش میگن یوان، خوب من می دونم you are یعنی چی ولی هیچ وقت نشنیده بودم you en.  
 بابا: خوب حالا چرا فکر کردی دروغ میگه؟  
 بچه: آخه می گفت مثلاً کشورها پول میدن به این شرکت گنده و اونم کمک می کنه به کشورهایی که مشکل دارن و جنگ زده هستن. بعد گفت مثلاً کشور ما، امریکا بیشترین میزان کمک رو به این شرکت می کنه.  
 بابا: خوب؟  
 بچه: خوب آخه تو دنیا الان کشور ماست که بقیه کشورها رو جنگ زده می کنه.  
 بابا: ..... مممممممممم بین به این نمیگن دروغ، به این میگن پارادوکس  
 بچه: ..... مممممممممم ... اصلاً ولش کن بی خیال!

این کار می کنه و وقتی پدرش رو در میاری مسلماً ناراحت می شه ولی اون موقع تو خوشحالی از کاری که کردی.  
 یا مثلاً تو دوست نداری کسی گریه کنه اما دیروز که سوزان کیکش رو بهت نمی داد تو گریش رو در آوردی - البته آفرین پسرم - یا مثل همونی که قبلاً گفتم در مورد مسابقه، این کارها رو بزرگترها هم باهم می کنن. فقط اونجا به جای کیک چیزی دیگست  
 بچه: آها، من که حاضر نیستم از کیک بگذرم، دفعه ی بعد سوزان رو می کشم. .... اوووو، به فکری، من که از سوزان بدم میاد می تونم یه کار باحال بکنم که هم کیکش رو بهم بده و هم اذیتش کرده باشم و دلم خنک بشه.  
 بابا: چه کار؟  
 بچه: می تونم شباً باهاش دعوا کنم و جیغش رو در بیارم!

### ساعت دروغ

بچه: معلمون امروز داشت می گفت به چیزی وجود داره به نام حقوق بشر ولی وقتی داشت راجع بهش حرف می زد من فهمیدم که داره دروغ میگه. واقعا وجود داره؟

<p><b>دندان پزشکی</b></p> <p>۹۳۳-۳۳۳۷ مهري حيدري</p> <p>۹۳۳-۳۳۳۷ شهروز رضا نيا</p> <p>۶۸۴-۰۱۳۵ معصومه دولتشاهي</p> <p>۶۳۴-۷۲۸۱ راضيه رضوي</p> <p>۷۳۱-۱۴۴۳ شريف نائيني</p> <p>۶۸۵-۶۲۲۲ علي شفيعي</p> <p>۶۹۵-۸۶۴۱ رامين ميرموجي</p> <p>۶۸۵-۶۲۲۲ علي مهبو</p>	<p>سميرا مظفري ۹۲۴-۸۳۶۸</p> <p>سهراب مهماندوست ۹۲۷-۳۵۰۴</p> <p><b>پزشکی</b></p> <p>فرهت- عينک سازي ۴۸۱-۰۶۷۱</p> <p>ميرا- کلينیک ۴۶۶-۱۸۸۰</p> <p><b>پزشکی جايگزين</b></p> <p>پروين زرساو- هميويت ۹۳۱-۸۲۷۴</p> <p>هيپنوتيزم- علي سليمي ۹۷۹-۲۱۲۰</p>	<p><b>آژانس های مسافرتی</b></p> <p>امير- اسکای لان ۲۴۲-۰۴۴۸</p> <p>افروالمبيک ۲۷۰-۴۷۲۶</p> <p>پارس تورز ۹۳۸۷۲۷۷</p> <p>نسرین پارسا ۳۹۷-۹۲۲۱</p> <p>داخلی: ۲۴۳</p> <p>فرناز معتمدی ۸۴۲-۸۰۰۰</p> <p>داخلی: ۲۹۶</p> <p>گام ۳۴۴-۸۸۸۸</p> <p>Amro Travel ۴۲۱-۰۲۴۴</p>	<p><b>اتومبیل (اجاره و فروش)</b></p> <p>اتوزين ۹۹۳-۷۰۸۵</p> <p>الگانس ۴۸۲-۴۵۰۰</p> <p>شان اتو ۴۸۶-۵۶۷۰</p> <p>ليزينگ کمپاني ۴۸۲-۴۵۰۰</p> <p><b>اتومبیل (تعمیرگاه)</b></p> <p>اطلس ۴۸۴-۴۴۸۱</p> <p>آی تی ام ۳۶۴-۶۴۰۰۶</p> <p>خرید ماشین اوراقی ۷۷۷-۶۴۲۱</p> <p>Autoride ۶۳۷-۳۳۳۶</p> <p>Pieces d'Auto ۹۳۳-۰۸۸۳</p>
<p><b>دندان سازی</b></p> <p>۷۳۷-۶۳۶۳ افخم هادي</p>	<p><b>تابلو سازی</b></p> <p>۹۳۱-۷۷۷۹ پلکسي</p> <p>۹۳۱-۹۸۳۴ حميد</p>	<p><b>الکتریکي (تعميرات)</b></p> <p>الکتروتک ۴۲۶-۴۵۲</p> <p>اميد ۴۲۸-۰۶۵۰</p> <p>سولوسيون پلاس ۵۲۷-۸۸۱۴</p>	<p><b>آرایشگاه - زیبایی - اسپا</b></p> <p>اکسپرت ۵۵۱-۰۰۸۸</p> <p>زارا ۵۲۲-۵۲۵۲</p> <p>زهره ۴۸۱-۶۷۶۵</p> <p>رويا ۹۳۴-۳۳۷۴</p> <p>سيروس ۳۳۳-۷۳۰۹</p> <p>شهرزاد ۴۸۹-۶۹۰۱</p> <p>ماني ۹۷۵-۳۰۰۲</p> <p>مون رويال ۸۴۰-۰۹۰۹</p> <p>Esthemedica ۷۷۲-۵۷۸۷</p>
<p><b>رسانه های گروهی</b></p> <p>۴۸۳-۲۰۷۰ اعتبار</p> <p>۸۴۸-۱۷۷۱ بازار</p> <p>۵۷۵-۸۴۵۱ پوشه</p> <p>۶۲۰-۸۳۳۱ پيوند</p> <p>۳۸۵-۴۷۲۶ تلويزيون</p> <p>۷۸۷-۸۸۴۸ راديو چکاوک</p> <p>۷۸۷-۸۸۴۸ چکاوک هفته</p>	<p><b>ترجمه - دعوتنامه رسمی</b></p> <p>شهرياربخشي ۶۲۴-۵۶۰۹</p> <p>آرزو تحويلداری يکتا ۷۳۰-۷۴۶۲</p>	<p><b>آموزش</b></p> <p>انستيتو تکنیک ۷۳۹-۳۰۱۰</p> <p>پروين عبائي- فارسي ۳۶۸-۹۰۱۲</p> <p>کالج ابو علي سينا ۹۳۷-۱۷۷۷</p> <p>کانادا کالج ۸۶۸-۶۲۶۲</p> <p>مدرسه وست آيلند ۶۲۶-۵۵۲۰</p> <p>مدرسه دهخدا ۶۴۸-۱۹۱۲</p>	<p><b>ارز</b></p> <p>بيژن احمدي ۹۳۷-۵۱۵۲</p> <p>ام با ام ۸۴۸-۵۹۹۹</p> <p>پاسيفيک ۲۸۹-۹۰۱۱</p> <p>پنج ستاره ۸۴۶-۲۱۶۸</p> <p>خضر ۹۸۹-۲۲۲۹</p> <p>شريف ۲۲۳-۶۴۰۸</p> <p>ماني وايز ۴۸۵-۶۰۰۰</p>
<p><b>رستوران - پیتزا - کیترينگ</b></p> <p>۹۳۱-۱۹۹۹ الطيب</p> <p>۸۳۱-۱۴۸۴ بانو</p> <p>۶۷۰-۸۴۰۰ پارس</p> <p>۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲ چويان کياب</p> <p>۳۴۳-۰۳۴۳ دابل پيتزا</p> <p>۴۸۳-۶۵۵۵ سرای ۵۹</p> <p>۴۸۵-۲۹۲۹ شيراز</p> <p>۶۷۷-۴۷۲۶ کيترينگ ظريف</p> <p>۲۷۰-۸۴۳۷ فاروس</p> <p>۴۸۳-۶۹۹۰ کارون</p> <p>۹۳۳-۰۹۳۳ کياب سرا</p> <p>۴۸۳-۰۰۰۰ کپلي</p>	<p><b>دارو خانه</b></p> <p>لوئيز داداش زاده ۲۸۸-۴۸۶۴</p> <p><b>حسابداری</b></p> <p>حسن انصاري ۷۳۵-۰۴۵۲</p> <p>همايون خاتمي ۴۸۶-۵۵۴۷</p> <p>شکيب نيا ۴۸۷-۱۵۶۶</p> <p>عباس شفيعي ۸۰۶-۰۰۶۰</p> <p>مجتبي مير عابديني ۴۹۲-۷۰۰۷</p> <p>رياض حق ۳۶۲-۰۳۸۲</p> <p><b>حمل و نقل</b></p> <p>پارس ماريتايم ۳۸۴-۵۶۳۲</p> <p>کی بی ترانسپورت ۸۴۹-۵۶۶۱</p>	<p><b>آموزش (راندگی)</b></p> <p>امگا ۹۸۹-۲۱۲۱</p> <p>ناسيونال ۹۳۷-۲۸۸۸</p> <p>Best ۸۰۷-۲۷۸۳</p> <p>cool driving ۵۶۸-۳۸۴۸</p> <p><b>بیمه و سرمایه گذاری</b></p> <p>هادی اسلامی وطن ۸۸۵-۴۳۶۸</p> <p>گروه مالی انصاری ۴۸۳-۲۰۷۰</p> <p>داخلی: ۲۳۵</p> <p>علي پاكتراد ۲۹۶-۹۰۷۱</p>	<p><b>ازدواج و طلاق</b></p> <p>شيخ صالح سيبويه ۳۶۶-۱۵۰۹</p>

A special thank you to those who contributed to this issue:  
 Ms. Mitra Roshan, Mr. Pasha Javadi, Dr Omid Saremi and  
 Mr. Arman Motaghi

### Content of issue number 6

1. Canada Celebrates Canada Day
2. Just for Laugh: Exclusive interview with Maziar Jobrani the American-Iranian phenomenon of comedy.
3. Our community news.
4. Savoir Faire – Quebec: How Employment office helps both job-seekers and employers.
5. CaféLit and Persian Gulf: What's in a name? Another scenario for conflict?
6. Courageous Louise Arbour bids goodbye to UN High Commissioner for Human Rights
7. News from Quebec and Canada
8. Montreal Casino: Its Iranian customers and the problem of gambling in our city, 2nd part
9. A Journey to the Beginning of Time
10. Satire: Paradox period, lie period

### آگهی های شخصی و غیر تجاری

به فروش می رسد:  
 ۱- جعبه ابزار مکانیکی کامل، با مارک شناخته شده  
 ۲- دوچرخه برقی قابل شارژ  
 Tel: 514-485-0015  
 514-867-8379

مهاجرت - وکیل	
۷۴۴-۰۸۲۵	فیوره بلانزه
۲۸۸-۴۰۵۰	گلشاد درودی
۲۷۸-۳۶۷۹	شاهی
۳۷۷-۰۴۹۰	روشا عشریه
۸۸۶-۳۸۲۶	شوکا عشریه
۳۹۵-۰۵۲۲	علی غلامپور
۲۷۱-۸۹۷۵	رضا محمود بیگ
۶۵۱-۴۷۲۶	علی مختاری
۳۹۲-۰۰۵۰	رضا ناظم
۹۵۴-۹۹۹۸	ونسان والایی

نظافت منزل و محل کار	
۶۵۵-۷۶۷۲	آر-اند-اف
محضر	
۲۴۶-۸۴۸۶	محمود ایزدی
۵۷۵-۱۰۸۰	رضا نوشاد جمال
موسیقی : ساز- سی.دی- ویدئو	
۲۲۳ ۳۳ ۳۶	تپش
۹۰۹-۶۲۶۴	پیانو

مجالس - جشن ها - سفره عقد	
۸۲۵-۳۱۷۰	لیلی صمیمی
۶۸۳-۸۵۵۶	هدیه
مراکز مذهبی	
۷۲۷-۶۶۶۶	الزهرا
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی
۷۷۷-۶۴۲۱	کلیسای شاهراه مقدس
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان
مشاور املاک	
۴۲۱-۷۸۸۸	محمد اجزاچی
۴۲۶-۴۵۴۵	افسانه انصاری
۸۹۸-۱۵۹۰	همایون انصاری
۵۷۶-۴۱۵۵	یاس انصاری
۷۳۱-۷۵۷۵	فرخنده بدایقی
۴۹۷-۲۵۶۷	فریبا جانفزا
۸۱۴-۱۸۴۴	میترا چنگیزی
۹۹۸-۹۱۴۷	نعیمه چنگیزی
۴۲۶-۹۵۹۵	ژاله حافظی
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی
۳۶۴-۳۳۱۵	سپهر صفائی
۴۵۸-۱۲۰۶	حسین فلسفی
۴۶۶-۶۰۰۰	پرویز قائمی
۴۲۶-۴۵۴۵	ابرج قائمی
۸۸۰-۷۱۷۱	سحر کریمیان
۸۰۲-۲۳۴۹	سوسن گوئل
۴۲۶-۴۵۴۵	هلن گیورگیس
۸۱۶-۴۰۸۰	نینوس گیورگیزنیا
۴۲۶-۴۵۴۵	رضا نژاد
۶۰۸-۳۲۶۸	داود وثوقیان
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
نان و شیرینی	
۴۸۳-۶۵۵۵	سرای ۵۹
نوسازی و تعمیرات ساختمان	
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان
۵۷۳-۸۱۱۸	ایرکا- فرهاد زرعی
۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال
۸۴۹-۱۳۳۵	گورمه گرگ
۸۰۷-۸۷۴۷	گیلان
۳۶۳-۴۴۴۴	گی ملو
۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر
۳۱۵-۷۹۹۴	Cafe 420
روانشناس- روان کاو	
۲۲۳-۶۵۴۲	حمیرا قاسم نژاد
۸۴۹-۷۳۶۸	مهناز کاظمی
عکاسی و ویدیو	
۴۸۸-۳۳۵۳	فتوکیبی ان دی جی
۸۴۶-۰۲۲۱	فتوشاپ
۴۸۸-۷۱۲۱	رز
۹۶۲-۷۳۹۲	رضا بلادی
فرش	
۳۸۵-۱۸۱۸	تهران
۲۷۷-۸۰۰۰	قصر فرش
فروشگاه ها	
۶۲۰-۵۵۵۱	اخوان
۳۸۲-۸۶۰۶	ادونیس
۴۵۰-۹۲۳-۳۸۶۸	افغانی
۹۲۳-۸۵۶۸	الشلال
۴۸۹-۳۲۲۶	راکی مونتانا
۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰	کوه نور
۳۶۹-۳۴۷۴	سن لوران
۴۸۶-۴۱۱۳	یک دلاری
۴۲۱-۳۴۷۸	مارشه سیروس
۸۶۱-۳۴۷۴	مواد دریایی کاسپین
۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰	وطن
۸۴۵-۰۱۸۶	ویاند سن لورن
کامپیوتر	
۹۱۸-۴۷۳۶	انترکام
۴۸۵-۱۰۰۰	انکس مدیا
۲۹۴-۸۲۴۲	آموزش کامپیوتر
۶۲۶-۷۵۰۶	برنامه نویسی - وب
۲۹۰-۲۲۱۲	جی اچ دی، گارت
گل	
۹۸۳-۱۷۲۶	لینک فلاور- وحید

**HafteH**

A Weekly Newsletter  
for the Iranian Community in  
Montreal  
July 5, 2008, Issue No.6

# LIAN ENSEMBLE IN CONCERT

لیان

UNE SOIRÉE INSPIRANTE DE  
MUSIQUE CLASSIQUE PERSANE

**MONTREAL**  
JEUDI, 17 JUILLET 2008, 20H00

D.B. CLARKE THEATRE  
UNIVERSITÉ CONCORDIA  
1455 DE MAISONNEUVE OUEST  
<http://dbclarke.concordia.ca>

Billets: (514) 678-4030  
Tapes Digital: (514) 223-3336

Fondation Sokhan-e- Azad

For more info about the Lian Ensemble  
[www.lianrecords.com](http://www.lianrecords.com)